

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98 ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio 15 pts. ●

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

JUEVES 31 DE MAYO DE 1979  
AÑO LXXIX.— NUMERO 24.073

## LA IZQUIERDA MARROQUI, CONTRA EL TRATADO DE PESCA CON ESPAÑA

El Partido Comunista marroquí, apoyado por los socialistas, ha pedido al Parlamento de Rabat que rechace unánimemente la ratificación del tratado de pesca con nuestro país para que «España entera, Gobierno, partidos políticos y pueblo, sepan, de una vez por todas, que ya no seremos tolerantes con ellos, como lo ha sido en el pasado el Marruecos oficial, sin contrapartida ni recompensa», informa «El País».

El diputado y secretario general del Partido Comunista, Ali Yata, alega para pedir el rechazo del tratado que «España se aleja cada vez más del acuerdo tripartito de Madrid, como lo demuestra la actitud de sus fuerzas políticas y las declaraciones de su primer ministro en Argel».

Los socialistas apoyan este rechazo al convenio de pesca que piden a la Cámara de Representantes los comunistas.

En la cuestión del Sahara Marruecos endurece desde el pasado mes de marzo

su postura en el conflicto y no parece haber duda aquí de que estaría dispuesta a llegar a la guerra por el Sahara.

## Pleno del Congreso

**Suárez: El Gobierno sí tiene ideas, programa y objetivos para lograr la convivencia en paz, libertad y justicia**

La declaración institucional contra el terrorismo, apoyada por todos los grupos, con la excepción de Coalición Democrática y el grupo mixto  
(Información en página 7)

## El acuerdo España-EFTA se firmará definitivamente a finales de junio

Ginebra, 31.—La firma final del acuerdo entre España y los países de la Zona Europea de Libre Cambio (EFTA) tendrá lugar el 26 de junio en Madrid, se anunció ayer en Ginebra. Las delegaciones de España y los países miembros de la EFTA (Austria, Finlandia, Islandia, Noruega, Portugal, Suecia y Suiza), tuvieron ayer en la sede de la Asociación de Ginebra, su última sesión de trabajo.

## FRANCIA

### La CGT, contra el ingreso de España en la CEE

París, 31.—El Comité Intersindical CGT de Artes Gráficas de la región parisiense hizo ayer un llamamiento a sus afiliados «para que se opongan al ingreso en el Mercado Común de los tres países candidatos».

Refiriéndose concretamente al caso de España, se hace resaltar en el mencionado texto que «los impresores españoles están formulando ya ofertas a los editores franceses a precios que son un 30 por 100 más baratos que los que se practican en Francia».—Efe.

## IBÁÑEZ FREIRE:

### Hay buenas perspectivas en las investigaciones sobre los últimos atentados

Madrid, 31.—«Se ha informado a la junta de portavoces del Congreso de cuál es el juicio que merece, desde mi punto de vista, la situación actual sobre orden público», ha manifestado el ministro del Interior, señor Ibáñez Freire, tras el informe que presentó ayer a la junta de portavoces, reunida para estudiar la declaración «institucional» sobre el tema del terrorismo, que posteriormente fue aprobada en el pleno de la tarde.

El señor Ibáñez Freire dijo también que había informado de cuantos datos disponía, así como también de la actuación de «nuestras fuerzas de seguridad del Estado. Creo que los portavoces han quedado suficientemente informados y ellos determinarán las medidas oportunas a adoptar».

Respecto a las investigaciones de los últimos atentados contra miembros del Ejército y la cafetería California 47, dijo el ministro

que «hay buenas perspectivas en las investigaciones. Confío absolutamente en las investigaciones que están realizando las fuerzas de orden público».

Respecto a si esas investigaciones están dirigidas específicamente sobre algún sector determinado como presuntos autores de los actos terroristas, el ministro manifestó que «las investigaciones no tienden hacia ningún sector en particular, sino que se hacen en todas las líneas donde es posible encontrar indicios de hecho delictivo».

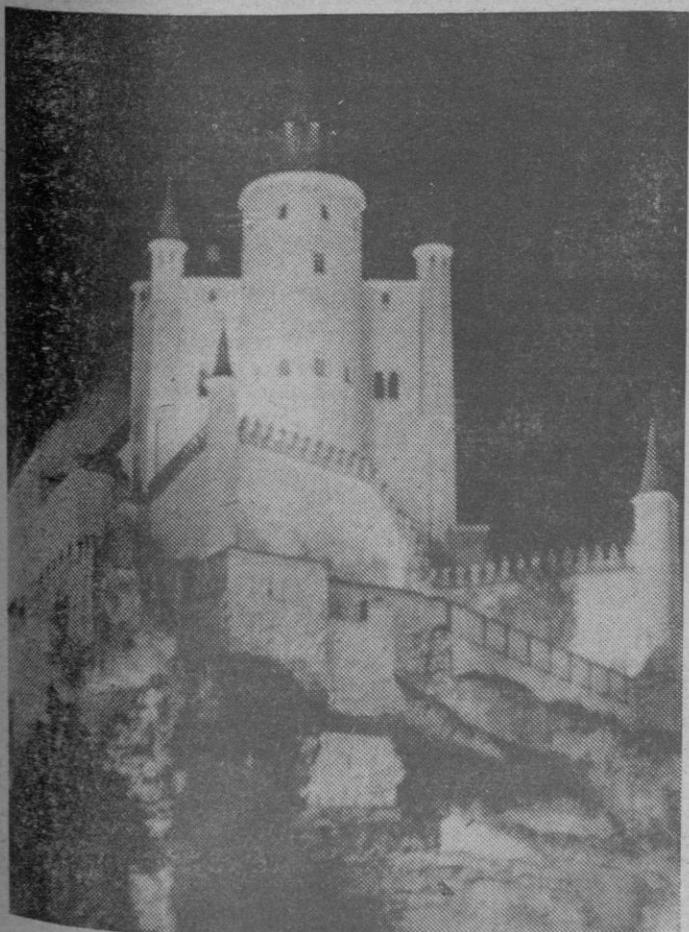
## EN ESTE NUMERO

- La CIOSL y UGT presionan al Gobierno en contra de USO.—Pág. 2
- Mañana comienza la venta de localidades para la Semana Cultural Cinematográfica de Segovia.—Pág. 3
- Normas para el funcionamiento de las Diputaciones y ayuntamientos.—Pág. 4
- El estado de Mississippi (y III).—Pág. 9
- Venturas y desventuras en torno a lo que sucede en la Gimnástica Segoviana.—Página 11
- Los plásticos.—Pág. 13
- Economía.—Pág. 14

## SEGOVIA

### Lamentable estado de la iluminación artística del alcázar

La fotografía que ofrecemos está captada cuando la iluminación artística del alcázar acababa de inaugurarse. Entonces, y hasta algún tiempo después, los potentes proyectores dieron una imagen nocturna de nuestro castillo verdaderamente fantástica. Pero el desgaste de las lámparas, el abandono y quizá la falta de gestiones en el momento adecuado, han hecho que hoy el alcázar esté pobremente iluminado. Sólo algunas partes de él ofrecen todavía belleza en la noche; el resto, no, porque los focos no tienen potencia o porque se han fundido las lámparas y no se han repuesto. Contemplar el alcázar, por la noche, desde el Mirador de La Larrilla, causa lástima y, diríase, hasta indignación.



### Constituida definitivamente la Diputación Permanente del Congreso

Madrid, 31.—La Diputación Permanente del Congreso de los Diputados quedó definitivamente constituida esta mañana bajo la presidencia del presidente de la Cámara y de las Cortes, Landelino Lavilla. En votación, y por mayoría, resultó elegido vicepresidente primero, Modesto Fraile Poujade (UCD) y segundo, Luis Gómez Lorente (PSOE). Como secretarios Luis de Grandes (UCD), y Leopoldo Torres (PSOE).—Efe.

Moda  
Primavera  
**CEREZO**  
Confecciones

## Vuelve la Semana de Cine

La semana próxima tendremos otra vez en Segovia la celebración de la Semana de Cine, que hace ya el número seis. Desde el día cuatro hasta el diez, los buenos aficionados tendrán la ocasión, esta vez, de ver películas antiguas, algunas más que otras, como la «Mata-Hari», que hizo Greta Garbo, el año 1936, o «Rebelión a bordo», hecha dos años después. Ya se sabe que ha sido necesario prescindir de una película anunciada al principio, «El tesoro de Sierra Madre», uno de los grandes filmes que hizo John Huston con Humphery Bogart, y de la cual no hay ahora copia en los treinta y cinco milímetros. Pero a ese gran actor podremos verle en su gran filme «Casablanca», en el que veremos también a Ingrid Bergman.

La Organización de la Semana ha decidido programar un filme nuevo, la película que el pasado día 10 de abril consiguió en los Estados Unidos el Oscar a la mejor dirección de fotografía: «El cielo puede esperar», galardón que se otorgó al español Néstor Almendros, película a la que luego se le ha dado el título de «Día del cielo».

Será, pues, una Semana de Cine verdaderamente interesante. Los maduros querrán ver las antiguas películas, las de «sus tiempos», y la juventud aficionada al cine también estará deseando contemplar en la pantalla segoviana estas auténticas joyas de la cinematografía americana, que marcaron toda una época, cada una en su estilo y dentro de sus respectivos momentos.

Los títulos no pueden ser más sugerentes, y de ahí que confiemos en un éxito total de la Semana, a la que el público acudirá en masa, atraído por los filmes que se anuncian.

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

## LA CIOSL Y UGT PRESIONAN AL GOBIERNO EN CONTRA DE USO

Por José M.<sup>a</sup> MARTIN SANCHEZ

Todo aquel que sienta inquietud por los temas sindicales, habrá seguido con interés el tema de la representación de los trabajadores españoles en la Conferencia Internacional del Trabajo (sede la O.I.T. en Ginebra) que habrá de celebrarse en el mes de junio.

Por si a los lectores les cuesta entender el tema, les digo que la citada Conferencia se reúne anualmente y que es el órgano deliberante de la Organización Internacional del Trabajo.

Cada delegación oficial está formada por dos representantes del Gobierno, y uno por cada uno de los sectores de empleadores y obreros, designados en cada nación de acuerdo con las normas que estén en vigor al respecto. La Conferencia fija normas internacionales en materia laboral, aprueba el presupuesto y es una tribuna internacional abierta para dilucidar en ella cuantos problemas se plantean en el mundo del trabajo. En la presente edición de la Conferencia serán no menos de 1.600 delegados y ob-

servadores los que asistan a la misma.

### EL GOBIERNO NO TIENE NORMAS

Tras lo anteriormente expuesto, creo que habrá quedado claro que son los gobiernos de cada país los que designan, bien a través de las normas establecidas, si éstas existen, o por el contrario a través de un acuerdo tácito con los representantes de los empresarios y sus organizaciones, y de los trabajadores y sus sindicatos.

Quizás porque en España la libertad y democracia sindical echó a andar hace poco tiempo y porque a los trabajadores, por aquello de hacer uso de una libertad sindical de libre afiliación, se les ofrecen múltiples alternativas, aunque sus problemas sean los mismos, el hecho cierto es que ahora tenemos centrales sindicales de todos los colores, tendencias y partidismos (de partido), por lo que la pretendida unidad sindical, dentro de la libertad, de

todos los trabajadores, no deja de ser pura utopía.

Con todo ello, me refiero a la pluralidad sindical, el Gobierno español ya tuvo, desde 1976, problemas para designar a aquella central sindical que representara a los trabajadores españoles en la precitada Conferencia. CC. OO. y UGT quisieron monopolizar desde un principio esa cabeza de la representación, en base, dicen, a que el número de delegados en las pasadas elecciones fue muy superior al de otras centrales sindicales. Mas, y porque es un tema que no quedó escrito, todo hace suponer que en la primera reunión que las centrales sindicales tuvieron sobre el tema de la representación, quedó recogido de palabra, que ésta se llevaría a efecto rotativamente, y que cada año sería una de las centrales la que llevaría la representación. Pero el pacto se ha roto. Y cuando todo hacía prever que el Gobierno, que es el que paga el canon correspondiente en la OIT y al que se le da el derecho a poder designar dicha representación, mantendría su decisión de principio de que la rotación se llevara a efecto, con lo cual sería la USO la «cabeza de serie», la UGT, echando mano de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), a la cual pertenece como miembro asociado, presiona al Gobierno con el «chantaje» siguiente: Si USO lleva la representación de los trabajadores españoles a la Conferencia, la CIOSL pedirá a sus 122 delegaciones de los distintos países, que no asistan a los actos oficiales en los que esté presente el Rey de España, el cual, como es sabido, ha sido invitado a presidir una de las sesiones de la mencionada reunión.

Para cualquier trabajador libre, es decir, para cualquiera que piense como obrero mucho antes que como afiliado a esta o aquella central sindical, el tema tiene que preocuparle. Puesto que en la acción existe, muy por encima de intereses sindicales, intereses políticos. Cuestiones que analizaremos en próximos trabajos.

## La Prensa opina

EL GOBIERNO CALLA

### EL PAIS dice en un editorial:

«La ofensiva terrorista, el silencio del Gobierno, la inhibición de la clase política y la algarabía de la ultraderecha se han confabulado estos días para sembrar el desánimo y la confusión. En efecto, la situación creada por los recientes asesinatos cometidos por ETA y GRAPO y el criminal atentado de la cafetería California ya serían suficientes para preocupar al más imperterrito de los ciudadanos. Por si fuera poco, desde las tribunas del Congreso se pide la intervención del Ejército en Euskadi, y desde las alcaldías del País Vasco, partidos que se autodefinen como moderados se muestran incapaces de votar una moción de condena del asesinato de altos jefes militares. Mientras tanto, la extrema derecha se ha echado a la calle en un intento provocador de capitalizar la sangre ajena para su peculio político, en una muestra impresionantemente de falta de respeto y de civismo.»

El principal partido de la oposición se encuentra sumido en una profunda crisis de identidad sin cabeza ni orientación política. Y el Gobierno calla. Todo un panorama.»

ANTE UN INEXORABLE MAÑANA

LA VANGUARDIA escribe Claudio Sánchez Alborno:

«Difícil tarea la de dirigir una comunidad histórica en una época de transición. Angustioso dilema incluso para los moradores en regiones celosas de su autodeterminación. El fracaso de los tiempos que restan disponibles para el inteligente tránsito que evite el triunfo de la dictadura comunista —dictadura que en vano quieren astutamente disfrazar los futuros beneficiarios de la misma en Occidente— podría constituir un modo de suicidio colectivo de la democracia liberal y del socialismo democrático. Y he aludido a las consecuencias que ese fracaso acarrearía a los defensores de la auto-

determinación de sus nativas regiones. Se verán obligados a tascar el freno bajo el cáser comunista residente en Madrid, quien por teléfono ordenaría cada mañana a los vascos, por ejemplo, lo que deberían hacer durante el día.»

Los burgueses liberales y los socialistas no comunizados tienen los mismos problemas frente al mañana. ¿Frente al mañana? Sí, porque, a largo plazo, el hombre seguirá avanzando en su camino. El tiránico comunismo de hoy tardará quizá siglos en evolucionar, pero evolucionará. La Historia ha conocido muchas Edades Medias. Nos espera una más, si el Occidente, creador de la libertad y de los valores universales de nuestra civilización, no logra hallar la fórmula para salvar el grave peligro. Padecerá unos siglos sombríos durante los cuales el hombre perderá su condición de tal para retrogradar a etapas lejanas y tristes.»

Periódico quincenal de la provincia de Segovia

# TIERRA

A LA VENTA SU NUEVO NUMERO, QUE CONTIENE ENTRE OTRAS INFORMACIONES DE INTERES:

- DIA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE Y AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO.
- PRIMEROS PLENOS DE LAS NUEVAS CORPORACIONES:
  - Ayuntamiento: Las tentaciones presidencialistas.
  - Diputación: Todo atado y bien atado.
- El campo: ASAF, EN DESACUERDO CON LA POLITICA AGROPECUARIA DEL GOBIERNO
- Comarcas: PANORAMA SOCIO-ECONOMICO DE SANTA MARIA DE NIEVA
- La región: LAS DIPUTACIONES PROVINCIALES INICIARAN SIMULTANEAMENTE EL PROCESO AUTONOMICO.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. Modesto Herrera Martín

Pedriatria - Puericultura  
Consulta diaria previa petición de hora, Ezequiel González, 30, bloque C, piso 2.  
C. Telf. 427822, Segovia.



## Petición al Gobierno de la Asociación Magistral de Gastronomía

### Solicita la inmediata aplicación del Código Alimentario

Ayer noche se dió por finalizado, en nuestra ciudad, el capítulo de la Asociación Magistral de Gastronomía. La jornada de ayer la dedicaron los asistentes a visitar las localidades de Turégano, Sepúlveda y Pedraza, en las que fueron recibidos por las autoridades locales y obsequiados con recuerdos y con aperitivos típicos de cada lugar. En Pedraza, tras una salutación del alcalde en el Ayuntamiento, un recorrido por la villa y una visita a algunos establecimientos, fueron obsequiados con un almuerzo típico en la hostería nacional "Pintor Zuloaga", a cuyos postres el consejero gastronómico señor Meseguer hizo el análisis de la comida, pronunciando también unas palabras el vicepresidente de la asociación y delegado en Segovia señor López Duque, quien dió por clausurado el capítulo. Por la tarde, los expedicionarios se dirigieron a la localidad de Sotosalbos, cuya famosa iglesia romántica les fue mostrada por el párroco. A la salida, junto al pórtico, les recibieron los vecinos más ancianos del lugar, con los que en un acto humano y emotivo, compartieron el vino y los bollos con que obsequiaba el pueblo.

De regreso a Segovia, efectuaron una última y rápida visita a la capital.

En el curso de este capítulo, la asociación ha hecho una declaración en la que dice lo siguiente: "La Asociación Magistral de Gastronomía, consciente del peligro que corre la gastronomía española, consciente del peligro que está trayendo consigo esta degradación, va a redactar muy en breve un escrito al Gobierno, firmado por los 35 presidentes de los respectivos consejos provinciales de España, en los que actualmente está establecida la asociación, pidiéndole que se apliquen inmediatamente los primeros puntos del Código Alimentario para que, a través de ellos, se vayan consiguiendo remontar esta degradación alimentaria que puede traer funestas consecuencias".

## SEGOVIA RELIGIOSA

### Apostolado de la Oración

Mañana, 1 de junio, primer viernes, celebrará el Apostolado de la Oración, en la iglesia de San Miguel, los siguientes cultos:

Por la mañana, habrá misa a las diez y media; por la tarde, a las seis y media, exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta las siete y media, en que se hará la reserva y a continuación celebración eucarística.



### PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## D. JOSE MARIA MENENDEZ DE LA VEGA PARDO

(Teniente coronel de Artillería)

FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 1 DE JUNIO DE 1978

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

### D. E. P.

SU ESPOSA DOÑA MARIA DEL ROSARIO ESQUIFINO IBÁÑEZ; HIJOS ANA-MARIA, ISABEL, ROSARIO, JOSE-MARIA Y MARIA-JESUS; HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, TIOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a la misa que se celebrará mañana, día 1, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

## Mañana comenzará la venta de localidades para la VI Semana Cultural Cinematográfica de Segovia

Se están ultimando los preparativos de la VI Semana de Cine de Segovia que, como se sabe, tendrá lugar los días 4 a 10 de junio próximos.

### PROGRAMA

Ha quedado confirmada la presencia de todas las películas que se habían mencionado con la sola excepción de la sustitución hecha en la programación del sábado, día 9 de la película de John Houston "El tesoro de Sierra Madre", protagonizada por Humphrey Bogart, que ha sido sustituida por otro filme: en este caso, la Semana de Cine ha querido rendir un homenaje al gran cineasta español Néstor Almendros, reciente ganador del Oscar a la dirección de fotografía en 1978, proyectando la película que fue premiada por la Academia, titulada "Los días del cielo". Esta película fue presentada, hace unos días, por la Cinema Internacional Corporation en el Festival de Cannes, y consiguió una acogida calurosa por parte de crítica y público.

Es posible que, por razones técnicas, la Semana deba presentar la película "Rebelión a bordo" en versión inglesa, lo que, en caso de ser así, sería previamente anunciado.

Como se sabe, en la Semana se va a presentar una serie de cortometrajes rodados en Segovia por el equipo cineasta formado por Miguel Velasco y José María Heredero. Dichos cortometrajes, dada la duración de la mayor parte de los filmes, se repetirán en las sesiones de tarde y no-

che, excepto en las películas "Los diez Mandamientos" y "Lo que el viento se llevó".

### HORARIO

Todas las películas comenzarán en el cine Cervantes a las horas de ocho de la tarde y once de la noche, respectivamente, salvo las excepciones siguientes:

El día 6, la película "Gigante" comenzará a las 10,30.

El día 10, "Lo que el viento se llevó" comenzará a las 9,30.

El día 10, la película "Fantasia", de Walt Disney, se proyectará a las 4,30 de la tarde, en sesión infantil, dedicada por la Se-



## CARTELERA de ESPECTACULOS

**CERVANTES.**—Hoy 7,30 y 10,30, estreno: MUERTE EN EL NILO. Peter Ustinov, Mia Farrow, George Kennedy, Jane Birkin, 14 años.

**SIRENAS.**—Hoy 7,30 y 10,30, estreno: RUTA SUICIDA, por Clint Eastwood. Mayores de 18 años.

**VICTORIA.**—Hoy 7,30 y 10,30, estreno: EL AMOR NUESTRO DE CADA DIA. Clasificada con "S"; por su contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. Mayores 18 años.

### Teatro JUAN BRAVO

Viernes día 1 de junio, tarde y noche

La compañía de Antonio Garisa, Francisco Valladares, Pilar Bayona, Gemma Cuervo y José M. Escuer,

presentan

como homenaje a

Jardiel Poncela

ANGELINA O EL HONOR DE UN BRIGADIER

Una divertida comedia para todos los públicos.

Abierto el despacho de localidades.

### HORMIGON



## SANTA TERESA

La Lastrilla, Tel. 414855

mana de Cine a todos los niños de Segovia, en el Año Internacional del Niño.

### CONDICIONES DE ENTRADA

Todo el aforo del cine Cervantes se ofrecerá al público en taquilla, siguiendo la costumbre de la Semana de Cine de Segovia, con la sola excepción de las localidades de servicio y tres plateas y dos filas de butacas, que la organización de la Semana reserva para sus compromisos ineludibles. La empresa exhibidora no realizará reserva alguna.

En la presente edición se ha eliminado el sistema de abonos.

Por ello, se podrán adquirir, desde el primer día, localidades para cualquiera de las sesiones del ciclo, limitadas a un total de seis localidades por sesión; este límite responde al deseo de la dirección de la Semana de evitar posibles abusos.

Las localidades se pondrán a la venta mañana, 1 de junio, desde las cinco y media de la tarde.

Los precios son 150 y 75 pesetas, respectivamente, en localidades bajas y altas, para todas las sesiones. La Semana de Cine de Segovia ha realizado un esfuerzo muy considerable, gracias a la comprensión de la empresa "Velasco y Alonso" para acercar sus actividades a cualquier clase de público.

La Semana de Cine tiene instaladas sus oficinas en San Facundo 3, teléfono 415791, donde se podrá aclarar cualquier duda sobre su desarrollo.

## Intercambio de escolares segovianos y franceses

Hoy llegarán a San Ildefonso, especialmente invitados por los alumnos del colegio Peñalara, treinta y dos alumnos y tres profesores del colegio Bauchant, de la localidad francesa de Château Renault, cercana a Tours, que permanecerán entre nosotros hasta el día 6 de junio.

Entre los actos que se tienen programados en su honor figuran visitas a Segovia y Madrid, marcha por el pinar de Valsain, asistencia a la romería de Nuestra Señora del Bustar de Carbonero el Mayor, celebración del día internacional ecológico y otros.

Este verano, otros tantos alumnos del colegio Peñalara se desplazarán a Château Renault, conviviendo con familias francesas.



## Normas para el funcionamiento de la Diputación Provincial y ayuntamientos

### Los plenos ordinarios y extraordinarios, públicos; excepción para las comisiones permanentes

### Antes del 30 de junio tiene que ser aprobado el presupuesto de 1979

Debido a las dudas que ha motivado la aplicación de la disposición derogatoria de la Ley de Elecciones Locales de 1978, ayer se publicó en el "Boletín Oficial del Estado" una resolución de la Dirección General de Administración Local que "establece unos criterios con carácter general, sobre las dudas más frecuentemente consultadas a fin de que puedan servir de orientación a dichas corporaciones en materia de funcionamiento".

Esta resolución aclara que los plenos ordinarios y extraordinarios tanto de las diputaciones provinciales como de los ayuntamientos deberán de ser públicos "con las excepciones de las comisiones permanentes". Y se añade que el público que asista no podrá intervenir en ningún momento, ni tampoco expresar su agrado o desagrado por la forma en que se desarrolle la sesión, y en caso de que no se respete esta norma, el presidente podrá desalojar al público.

En caso de que los alcaldes o presidentes de Diputación presenten su dimisión en el cargo, ésta debe admitirse "dado el criterio abierto que preside la Ley de Elecciones Locales". Esta deberá hacerse ante el pleno de la Corporación o Diputación e inmediatamente después deberá

### Exposición de las listas de niños admitidos en el Jardín Maternal

Según nos comunica la delegada provincial del Instituto Nacional de Asistencia Social, las listas de niños admitidos en el jardín maternal «Nuestra Señora de la Fuencisla» serán expuestas a finales del mes de junio, dado que se espera se produzcan más vacantes.

proceder a la elección de un nuevo alcalde o presidente. La dimisión de éstos en sus cargo de jefes de la Corporación, no supone necesariamente que deban renunciar a ser diputados o concejales.

Respecto a la renuncia de los concejales, esta resolución establece que se haga o antes de la constitución de la Corporación ante la Junta Electoral de la zona, o una vez constituida la Corporación ante ésta.

En cuanto al nombramiento de los tenientes alcaldes esta resolución insiste en la publicada en el "Boletín Oficial del Estado" el 11 de abril de 1979 que estipulaba que en cualquier municipio de más de dos mil habitantes, todos los concejales que pertenezcan a la comisión permanente tendrán el carácter de tenientes alcaldes, "debiendo fijar el alcalde, de entre ellos, el orden de su sustitución, sin que sea posible ostentar la condición de teniente alcalde los concejales que no sean miembros de dicha comisión".

Los órganos de gobierno de municipios y diputaciones deberán ejercer sus propias competencias —añade la resolución— sin que las atribuciones de la comisión permanente sean ejercidas por el pleno. Por otra parte, los acuerdos de la comisión permanente en cuestiones de su competencia tendrán la misma eficacia que la de los plenos, salvo en los casos en que por razones de urgencia haya asumido dicha comisión las atribuciones del pleno.

### EL PRESUPUESTO PARA 1979

Las corporaciones locales elegidas en las elecciones del 3 de abril que en la actualidad están actuando con los presupuestos de 1978, prorrogados por ley, deberán aprobar el presupuesto de 1979 antes del 30 de junio, según se prevé en un real de-

creto que publicó ayer el "Boletín Oficial del Estado".

La aprobación y tramitación del nuevo presupuesto se llevará a cabo en la forma y condiciones establecidas por la Ley de Régimen Local vigente, y cualquier modificación o creación de exacciones autorizadas por la legislación vigente requerirá que los expedientes que se tramiten sean aprobados por los órganos competentes del Ministerio de Hacienda.

Antes del 1 de agosto y con efectos al 30 de junio de este año, las corporaciones deberán liquidar el presupuesto por el que se hayan regido durante el primer semestre de este año, siguiéndose para ello la técnica establecida para el cierre normal de cualquier ejercicio. "Tal liquidación —señala el decreto— se refundirá con el presupuesto aprobado para el segundo semestre del ejercicio".

Las corporaciones locales que deban contar con el presupuesto especial de urbanismo en el año 1979, elaborarán un nuevo presupuesto de urbanismo antes del 1 de julio del actual año.

## Iglesia en Segovia

### RETIRO ESPIRITUAL

Mañana, viernes, a las cinco de la tarde, tendrá lugar el retiro espiritual mensual, organizado por las mujeres de Acción Católica, en su centro de calle Trinidad, 4. Se invita a todas las mujeres en general.

### PEATON:

la cortesía se demuestra andando; respeta los derechos de los demás



## Notas de la Enseñanza

### EXAMENES DE ALUMNOS LIBRES

Instituto Nacional de Bachillerato "Andrés Laguna".—Los exámenes de alumnos de BUP que se matricularon por enseñanza libre en este instituto, tendrán lugar durante los días 20, 21 y 22 del próximo mes de junio, de acuerdo con el horario que se encuentra expuesto en el tablón de anuncios del centro.

### Admisión de alumnos para el curso 1979-80

Se pone en conocimiento de los alumnos y alumnas que deseen realizar por enseñanza oficial estudios diurnos y nocturnos durante el próximo curso en este Instituto, que deberán presentar la solicitud de admisión en impreso que se les facilitará en el centro, en el plazo comprendido entre los días 15 al 30 del próximo mes de junio.

Los impresos correspondientes podrán retirarlos en el Instituto a partir del 1 de junio, de 9 a 1 de la tarde.

Los impresos correspondientes podrán retirarlos en el Instituto a partir del 1 de junio, de 9 a 1 de la tarde.

### Jura de abogado en la Audiencia Provincial

En la Audiencia Provincial de Segovia se celebró ayer, con la ceremonia de costumbre, el acto de jura de abogado de doña María Teresa Gómez Garcillán, apadrinada por su esposo, don Dionisio Sáez Chillón, abogado del Ilustre Colegio de Segovia.

Los actos que tuvieron lugar con este motivo fueron presididos por don Juan Latours Brotons, presidente de la Audiencia Provincial.



### PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

### D. Pedro del Pozo San Pablo

(Capitán de la Guardia Civil, retirado)

Que falleció en Segovia el día 2 de junio de 1978

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 1, a las 8 de la tarde, en la parroquia del Santo Cristo del Mercado, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Sus hijos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## Toros

### Cesáreo Yagüe, delegado del Montepío Nacional de Toreros

Por el Montepío Nacional de Toreros ha sido nombrado delegado provincial en Segovia Cesáreo Yagüe Esteban, domiciliándose todos los servicios de esta entidad en Onésimo Redondo, 15, teléfonos 42 07 95 y 42 54 10.

Al mismo tiempo el señor Yagüe Esteban comunica que en la citada dirección puede solicitarse su asesoramiento y gestión taurina por ayuntamientos, particulares, empresas, etc.

## A NUESTROS SUSCRIPTORES

El próximo día 2 pondremos en circulación las tarjetas reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso.

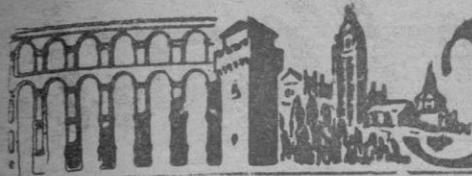
Nuestros suscriptores pueden remitir el importe del trimestre a la Administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.

## Reparaciones de chapa y pintura

auténticos especialistas

## RITUERTO Y LOBO

Servicio y Entretenimiento de Automóviles de Turismo  
Carretera Soria-Plasencia, kilómetro 189 (frente Magullo) - Teléfono 413286



## REGISTRO CIVIL

7 nacimientos,  
1 defunción y  
11 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Cristina Sanz y de Andrés, hija de Antonio y de María Mercedes; Elena González y Martín, de Juan y de Petra; José Luis Gómez y Gil, de José Luis y de Francisca Julia; Julián Gómez y Martín, de Ceferino y de María Josefa; Juan García y Chamorro, de José Luis y de María del Sagrario; Irene Herguedas y Sanz, de Teodoro y de María de las Nieves; Lorena Torres y Arribas, de Alejandro y de Ana María del Carmen.

**Defunciones:** Francisca Brings y Gordón, de 84 años.

**Matrimonios:** Rafael Fuentes y Herranz con Raquel López y Matarranz; Andrés Muñoz y Barco con Isabel Domingo y Cobas; Francisco de la Cruz y Tapias con Felisa Fernández y Andrés; Felipe Martín y Sanz con María Fuencisla Moreno y López; Angel Vicente Zamora y Santos con María Inés Olmos Tejedor; Rufino Sanz y Herrero con María Nieves Cantalejo y Martín; Miguej Angel Miguej y Postigo con María de la Asunción González García; José Luis Rodríguez Matarranz con María

Carmen Municipio y Gutiérrez; Antonio Andrés y Gómez con Juana González y Hernández; Tomás Casado e Illana con María del Carmen Yubero y García; Juan Manuel Matías y Alvaro con María Dolores del Pozo y Martín.

## AMAS DE CASA

### Convivencia con las de Santa María de Nieva

La Asociación de Amas de Casa y Consumidores "María del Salto", de Segovia, ha sido invitada por la de Santa María de Nieva a sumarse a los actos que celebrarán en honor de la Virgen de la Soterraña.

Con tal motivo, en la iglesia parroquial de dicha localidad se oficiará una misa, con posterior ofrenda de flores, a las seis de la tarde del próximo día 2 de junio.

Para el desplazamiento de las asociadas de Segovia se pondrá un autobús, a partir de las cinco de la tarde, con salida desde la Plaza Oriental.

Las inscripciones deberán efectuarse en el domicilio social de la asociación entre hoy y mañana.

## CONFERENCIAS

### Ciclo sobre Segovia, dedicado a la tercera edad



Mañana concluirá el ciclo de conferencias sobre la historia de Segovia que viene impartiendo don Juan Manuel Santamaría, en la Delegación de Cultura, dentro de las actividades dedicadas a la tercera edad.

Las conferencias están siendo seguidas con mucho interés, dados los amplios conocimientos del señor Santamaría sobre el tema que expone.—(Foto Antonio).

### La UGT ocupa la Casa del Pueblo de Samboal

La Secretaría de Prensa de UGT de Segovia nos remite un comunicado en el que dicha central sindical ha decidido ocupar todas las Casas del Pueblo que eran de su propiedad en 1936 y que le fueron confiscadas.

En el caso de nuestra provincia, añade el comunicado, se ocupó la Casa del Pueblo de Samboal, con presencia de afiliados de Cuéllar, Carbonero el Mayor, Segovia y miembros de la ejecutiva provincial. Una vez en el interior del inmueble, se constituyó una asamblea permanente y se invitó a la corporación municipal para que conociera la fotocopia del Registro de la Propiedad y manifestar la intención de los reunidos de seguir utilizando dichos locales.

## EL CAMPO

### LA COMPRA DE CANALES DE VACUNO POR LA CAT, EN MARCHA

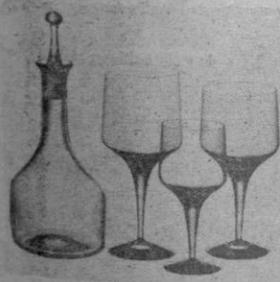
En cumplimiento del acuerdo del Consejo de Ministros de 18 de mayo para comprar y almacenar canales de añojo-macho de producción nacional, hasta un volumen máximo de 10.000 TM, el comité ejecutivo del FORPPA ha establecido las bases de ejecución por las que se regulará la campaña.

La adquisición de estas canales va dirigida a evitar el hundimiento de los precios de origen que se habían venido produciendo en determinadas zonas del país con objeto de que no se produzcan alteraciones en la campaña nacional.

Como consecuencia de esta medida la adquisición de canales por la CAT será inmediata.

En la Delegación Provincial de Agricultura existe una resolución del FORPPA en la que se establecen las bases por las que se regulará esta operación.

Para su lista de BODA



CRISTALERIAS

porcelana  
cerámica  
cristal, etc.

LA CASA DEL SIGLO XV

## Teatro

### Mañana, nueva representación en el Juan Bravo

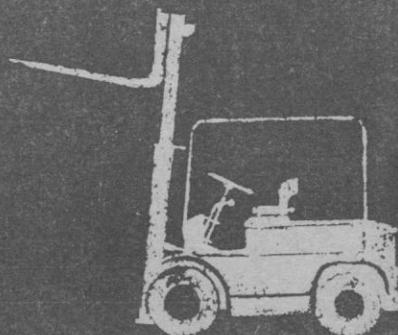
Una obra muy popular, plenamente representativa del estilo de Jardiel Poncela, va a ser representada mañana en el teatro Juan Bravo. Se trata de "Angelina o el honor de un brigadier", una comedia de enredos con el acusado y particularísimo estilo de Jardiel. La compañía que la pondrá en escena está dirigida por Gustavo Pérez Puig, nombre prestigioso en la escena española, y lleva un reparto con actores tan excelentes y populares como Antonio Garisa, Francisco Valladares, Pilar Bayona, Gemma Cuervo y José María Escuer.

**SOLICITAMOS EN SEGOVIA Y PROVINCIA 3 PERSONAS CON VIVEZA**

Para un negocio interesantísimo: Organizar la DIFUSIÓN DEL FAMOSO >TELEFILTER< ALEMÁN, en horas libres. Beneficios: 2.000.000/AÑO FACIL

Interesados llamen a TELEFILTER HISPANIA, Madrid 241 54 00 para concertar una entrevista en Segovia el día 2 de Junio

**Exija FENWICK:**  
la marca con más modelos de carretillas



FABRICADA EN ESPAÑA  
**FENWICK**

Primera marca en carretillas

Bruch 96 - Tel. 301 51 00 - Barcelona (9)  
Dr. Gómez Ulla 20 - Tel 255 34 04 - Madrid (28)

CONCESIONARIO

**"HIGARSA"**

HIJOS DE IGNACIO GARCIA, S. A.

Carretera de Madrid por San Rafael - Tel. 42 02 00  
SEGOVIA

Para anunciarse en EL ADELANTADO llame al teléfono 414696

# Chrysler 150 LS. 1442 c.c. Potencia súper y gasolina normal.

El Chrysler 150 es también universal en ahorro. Y en potencia. Con su nuevo modelo LS.

## Más motor y gasolina que cuesta menos.

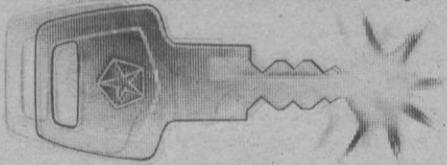
Una combinación de 2 ventajas importantes: gasolina normal, para un potente motor de 1.442 c.c.



## Más economía y menos piezas.

Sin platinos ni condensador, gracias al encendido electrónico. Sin más de un cambio de aceite cada 7.500 Km., gracias al sistema, exclusivo Chrysler, de mantenimiento reducido. Sin reglaje de embrague ni frenos porque son autoajustables.

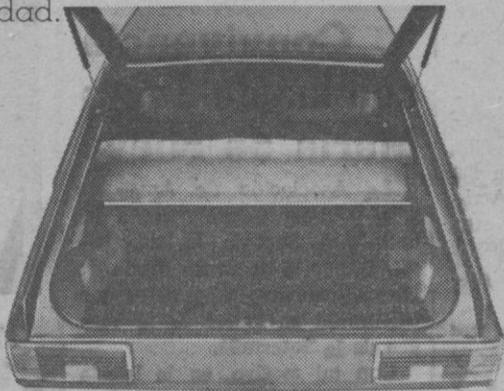
Y sin revisar la batería de por vida.



## Un maletero amplio y 5 puertas.

La moderna línea aerodinámica del Chrysler 150 es la única de su categoría que admite una práctica 5.ª puerta.

Y también un maletero de 473 dm<sup>3</sup>, que abatiendo el asiento trasero, triplica esta capacidad.



## Seguridad universal.

Un habitáculo sólido y seguro, protegido por zonas deformables absorbentes de energía.

Un sistema de frenos, combinado de disco y tambor, con servofreno y compensador de frenada. Todo para su seguridad.

## Más equipo.

El equipo de todos los Chrysler 150 abarca las comodidades preferidas por cada automovilista.

El encendido electrónico y el preequipo de radio, son sólo algunas de sus universales ventajas. Descúbralas a fondo.

Le esperan los Chrysler 150.

Desde 427.700 ptas. f.f.

**Chrysler 150:**  
el coche universal.



Utilizamos sólo lubricantes **CEPSA**

## MOSA

Ctra. San Rafael, Km. 64  
SEGOVIA

CONCESIONARIO DE  **CHRYSLER ESPAÑA**

### El canciller de Costa Rica regresa precipitadamente a su país

Madrid, 31.—El ministro de Asuntos Exteriores de Costa Rica, don Rafael Angel Calderón Fournier, regresará hoy a San José, ya que la ofensiva de la guerrilla nicaragüense y las acusaciones del Gobierno del presidente Anastasio Somoza, sobre la complicidad de Costa Rica, le hicieron cancelar una visita privada a Palma de Mallorca, que debiera haber empezado hoy.

## El Congreso da su apoyo incondicional al Gobierno, en la lucha antiterrorista

Excepto Coalición Democrática

El Congreso de los Diputados aprobó ayer, con la excepción de Coalición Democrática, una declaración institucional en la que se condenan enérgicamente los actos de violencia, expresan la solidaridad de la Cámara con las Fuerzas Armadas y de seguridad del Estado, insta y apoya al Gobierno de la nación, a las propias Fuerzas Armadas y a los órganos de poder

judicial para que utilicen todos los medios a su alcance en la investigación de los hechos, de sus orígenes, conexiones y objetivos para erradicar el terrorismo.

Esta misma declaración elaborada conjuntamente por todos los grupos de la Cámara, menos el ya citado, indica que se prestará la más estrecha colaboración para la lucha contra la violencia que pretende implantarse en España, al tiempo que hace un llamamiento a la serenidad del pueblo, alentándole a que renueve su confianza en las instituciones democráticas.

El presidente Suárez, con gesto visiblemente grave, fue el primero en intervenir para hacer suyo y del Gobierno el dolor de todo el pueblo, al mismo tiempo que ha reafirmado su posición de serenidad, firmeza, energía y análisis riguroso de la situación política española.

Adolfo Suárez ha insistido en que el Gobierno sí tiene ideas, programas y objetivos, como son el lograr un clima de convivencia en paz, en libertad y en justicia. Hizo alusión a los estatutos de autonomía, "que serán defendidos dentro de los límites constitucionales por el Gobierno y el partido que le apoya". Y el presidente ha sido especialmente cuidadoso al pedir que ninguna clase de tensión, bulo o rumor signifique un peligro para la unidad indiscutible de nuestra Patria.

Después de una serie de alusiones a la búsqueda de la libertad, que debe ir conjugada

con la responsabilidad ciudadana, pidió la más absoluta colaboración con las fuerzas de seguridad, "que es probable que no sean las mejores del mundo, pero que están luchando por erradicar de nuestro país el terrorismo y la inseguridad, en muchas ocasiones en medio de la general incompreensión y con poca colaboración ciudadana."

Todas las intervenciones de los grupos, salvo la de Fraga, han servido para apoyar al Gobierno. Los socialistas catalanes y vascos, han estado representados unitariamente por Felipe González, y el grupo mixto, al no llegar a un acuerdo, no ha intervenido.

#### OTROS TEMAS

En primer lugar se aprobó la modificación del decreto ley que regulaba la composición del régimen preautonómico del País Vasco, por el que se permite ser presidente del C.G.V. a un no parlamentario.

Seguidamente se aprobó, con un solo voto en contra y una sola abstención, la tramitación de un decreto ley de emisión de deuda pública, que defendió el ucedista Rodríguez Miranda, por valor de ochenta y cinco mil millones de pesetas.

Y por último, se entró en la discusión del dictamen de la comisión mixta Constitución-Reglamento, referido a las normas de tramitación de los estatutos.

Hubo acuerdos en la tramitación simultánea de los estatutos vascos y catalán.

En este mismo punto, continuarán los debates hoy.

### La Embajada soviética desmiente su presunta relación con el GRAPO

Madrid, 31.—Las informaciones referentes a supuestas vinculaciones de la Unión Soviética con actividades terroristas en España "carecen de todo fundamento y revisten un carácter provocativo", ha informado, en una nota de prensa, un portavoz de la Embajada soviética en Madrid.

"En sus relaciones con los Estados extranjeros —agrega la nota—, la Unión Soviética se atienden estrictamente al principio del no ingerencia en los asuntos internos, y esto, claro está, se refiere plenamente a España".

La nota de la Embajada soviética se refiere a una información aparecida ayer en el vespertino "Pueblo", en la que se recoge el contenido de una crónica del corresponsal del periódico holandés "Devolkskrant" en Madrid, Robert Boschart, según la cual la organización terrorista "GRAPO" se encuentra a las órdenes de Moscú.

### El Rey presidió el capítulo de la Orden de S. Hermenegildo

El Escorial (Madrid), 31.—S. M. el Rey don Juan Carlos, como Gran Maestre, presidió esta mañana en el monasterio de El Escorial el capítulo de la Orden de San Hermenegildo. A la reunión asiste también el general Vega Rodríguez, presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, canciller de la Orden.

El capítulo dio comienzo con la asistencia de los miembros de la Orden a una misa, reuniéndose a continuación en sesión no pública para estudiar la admisión de nuevos miembros en la Orden.

La concesión de recompensas a los miembros de la Orden se realizará en una sesión abierta.

## TOROS

Madrid.— Decimoséptima de ferias. Toros de Pablo Romero, bonitos, pero mansurrones. José Antonio Galán, pitos y pasa a la enfermería. Luis Francisco Esplá, vuelta; ovación y aplausos en el que correspondía a Galán. Antonio Chacón, palmas y silencio. La lesión de Galán, es de pronóstico reservado.

Decimotercera de ferias. Tres toros de Cortijoliva, mansos y descastados y tres de Sánchez Cobaleda, con trapío pero mansos. El Puno, silencio en los dos. Frascuelo, silencio y vuelta al ruedo. Juan Martínez, silencio y algunas palmas.

## VI Semana Cultural Cinematográfica de Segovia

### PROGRAMA

#### Día 4 de junio

8 tarde:

THE MUTINY IN THE BOUNTY (Rebelión a bordo)

11 noche:

UN AMERICANO EN PARIS (V. O.)

#### Día 5 de junio

8 tarde:

CASABLANCA (V. O. Subtitulada)

11 noche:

WEST SIDE STORY (Doblada)

#### Día 6 de junio

8 tarde:

MATA-HARI (V. O.)

10,30 noche:

GIGANTE (Doblada)

#### Día 7 de junio

8 tarde:

CYRANO DE BERGERAC (Doblada)

11 noche:

LOS DIEZ MANDAMIENTOS (Doblada)

#### Día 8 de junio

8 tarde:

CANDILEJAS (Doblada)

11 noche:

EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI (Doblada)

#### Día 9 de junio

8 tarde:

DE AQUI A LA ETERNIDAD (Doblada)

11 noche:

DIAS DEL CIELO (Oscar Fotografía 1978. Doblada)

#### Día 10 de junio

4,30 tarde:

FANTASIA (Doblada)

9,30 noche:

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO (Doblada)

Durante el Festival se proyectarán cortometrajes con temas segovianos producidos por don José María Heredero y don Miguel Velasco Alvaro.

La taquilla para el Festival se abrirá el día 1 de junio, a las 5,30 de la tarde, pudiéndose despachar seis localidades por persona para cada una de las proyecciones, y quedando sin efecto la venta de abonos.

Los precios serán de 150 pesetas para todas las sesiones en las localidades bajas y 75 pesetas en las localidades altas.

No se han efectuado reservas además de las oficiales del Festival.

Comisión Provincial de Promoción Cultural Segovia

NOTA: Las películas MATA-HARI y UN AMERICANO EN PARIS se proyectarán en versión original sin subtítulos.

## EN POCAS LINEAS

Luciano Sánchez Reus, senador por Segovia, fue elegido ayer presidente de la comisión de Agricultura y Pesca del Senado. En la constitución definitiva de catorce comisiones, UCD copó por mayoría la presidencia de las mismas.

Por segundo día consecutivo hoy no se ha publicado «El Diario Regional», de Valladolid, al no haber llegado a un acuerdo la empresa editora y una parte de sus trabajadores en cuanto a la percepción de los salarios que se les adeudan.

La situación actual española, tras los recientes actos terroristas, será analizada probablemente por el comité ejecutivo del Episcopado español que hoy se reúne, en Madrid, bajo la presidencia del cardenal Enrique Tarancón.

Una llamada anónima, que anunció la explosión de un artefacto en el centro, ha hecho evacuar a los enfermos del Hospital de San Lázaro, de Sevilla. No había tal artefacto.

El juez de guardia que tomó declaración al directivo de «Egin» Javier Galdeano, y que ordenó su ingreso en prisión, puntualiza en una nota que hoy publica este diario, entre otras cosas, que «el detenido en ningún momento requirió la presencia del médico forense, ni alegó ante la presencia judicial malos tratos».

El cardenal Jubany y el arzobispo de Santiago de Compostela, monseñor Suquía, serán los representantes de la Conferencia Episcopal Española en el viaje del Papa Juan Pablo II a Polonia.

# Los estibadores no se niegan al trabajo

Madrid, 31.—No existe negativa de ningún tipo por parte de los trabajadores portuarios a realizar las operaciones de carga-descarga, entrega y recepción, y son las empresas quienes han procedido a no contratar personal, alegando supuestas irregularidades.

En tal sentido se manifiesta la coordinadora estatal de estibadores portuarios, que, en el mismo comunicado, señala que están dispuestos a realizar todos aquellos trabajos que sean solicitados a través de la O. T. P. (Organización de Trabajadores Portuarios) de cada puerto.—Efe.

*Expediente de rescisión de relaciones laborales en la empresa «Aurrera»*

Bilbao, 31.—La dirección de la empresa «Aurrera» de

Vizcaya ha decidido solicitar expediente de rescisión de relaciones laborales para toda la plantilla de la factoría, compuesta por 300 trabajadores.

Estos trabajadores, que se reincorporaron al trabajo el pasado julio después de 12 meses de permanencia en el paro, debido a las precarias condiciones económicas que la empresa atraviesa, han comunicado hoy «su absoluta oposición

a que prospere esta idea de la empresa, porque la dirección, una vez más, quiere hacernos responsables de la situación».

Los trabajadores han informado también sobre la desaparición del director de la empresa, llevada a cabo bajo el argumento de que «la junta de acreedores, constituida ahora en comisión liquidadora, le ha cesado de la sociedad».—Efe.

## El «GAPLE» se atribuye el atentado de la calle Goya

San Sebastián, 31.—El «GAPLE» se ha atribuido el atentado contra la Cafetería «California 47» de Madrid, que costó la muerte de ocho personas y heridas en casi cincuenta más. En llamada telefónica al «Diario Vasco» de San Sebastián, a las cinco y media de la tarde de ayer, una voz femenina dijo que el «GAPLE» había sido quien colocó el explosivo. Se desconoce el significado exacto de estas siglas.

### FUNERAL

Madrid, 31.—Con la iglesia abarrotada de público, se celebró en la iglesia de la Concepción, a primeras horas de la tarde, un solemne funeral por el alma de los muertos en el atentado terrorista del pasado sábado 26 en la cafetería «California 47».

Al final de la ceremonia, los asistentes a la misma entonaron en posición de firmes y brazo en alto el «Cara al sol» y profirieron gritos contra el Gobierno y vivas al Ejército.

## CULTURA

### Proyecto de revista cultural

#### iberoamericana

Méjico, Venezuela y España estudian la posibilidad de editar conjuntamente una revista cultural iberoamericana, que sirva como vehículo de entendimiento entre los países de habla y cultura hispánica.

La revista tendrá un carácter paraestatal en cuanto a su financiación y, según el proyecto inicial, habrá una dirección general, un director y una redacción en cada uno de los países editores. La tirada inicial sería de 25.000 ejemplares.

*Marsillach: «No hay ningún tipo de conflicto entre el director general de Teatro y yo»*

«No hay ningún tipo de conflicto entre el director general de Teatro y yo. El es partidario de que el centro no se rijan, como estaba aprobado por el anterior Gabinete, por unos estatutos que le concedían, menos la administrativa, todas las autonomías. Y yo no puedo seguir en esta situación que compromete la futura independencia del centro.»

«Es verdad —añadió— que estoy cansado y que este trabajo administrativo es muy duro, pero hasta ahora tenía un cierto respaldo con los estatutos, sólo cierto porque no tenían entidad jurídica, ya que no se habían publicado en el «Boletín Oficial del Estado»».



# al 12'50%

## Yo me quedo con bonos de caja Bandesco...

### ¿me siguen?

Un experto en economía conoce muy bien lo teórico. Pero, a la hora de invertir, se considera esencialmente práctico. Y ser práctico, es elegir un alto interés. Un respaldo sólido. Y una firmeza total. Quédense con Bandesco, que le ofrece:

#### 12,50% de interés anual.

La 17.<sup>a</sup> Emisión Bonos de Caja Bandesco está compuesta por títulos con un valor nominal de 10.000 pesetas cada uno. La suscripción será a la par, libre de gastos para el suscriptor.

#### Información.

En la Central y Sucursales del Banco Español de Crédito, Banco Guipuzcoano, Banco Garriga Nogués y Banco de Vitoria.

En la oficina central de Bandesco, P.<sup>o</sup> de la Castellana, 37-10.<sup>o</sup>. Madrid-1. Tels.: 410 20 56 - 410 06 62 66.

Y en las sucursales de:

**Barcelona:** P.<sup>o</sup> de Gracia, 1. Tels.: 301 71 31 - 318 06 93.

**Valencia:** Pintor Sorolla, 17. Tel.: 322 63 49.

**Bilbao:** Navarra, 3. Tel.: 424 36 66.

**Zaragoza:** Coso, 27. Tel.: 21 38 47.

**San Sebastián:** P.<sup>o</sup> de los Fueros, 1. Tel.: 42 41 22.

**Oviedo:** Marqués de Santa Cruz, 5. Tel.: 21 57 54.

**La Coruña:** Durán Loriga, 7. Tel.: 22 22 07.

Y el interés del 12,50% bruto anual se pagará por trimestres vencidos en el primer año y por semestres vencidos en los tres años siguientes.

Sin duda, un elevado interés con un corto plazo de amortización: 4 años.

#### Beneficios Fiscales.

**Exención total en el Impuesto sobre Sucesiones.**

Está exenta su transmisión hereditaria, aunque no exista parentesco, en condiciones similares a las Cédulas para

Inversiones del Estado. **Posibilidad de deducir el 15% de la inversión de la cuota a pagar por el Impuesto sobre la Renta, dentro de los límites previstos por la Ley.**

Y las demás ventajas de los títulos de cotización calificada.

#### Respaldo y Solidez.

Bandesco, Banco del Desarrollo Económico Español está promovido por firmas bancarias españolas, Banco Español de Crédito y Banco Guipuzcoano, y otras extranjeras, todas ellas de primera línea.

**BONOS DE CAJA**  
**BANDESCO**

APARTADO 50460 MADRID

Deseo recibir información sobre la 17.<sup>a</sup> Emisión de Bonos de Caja Bandesco

Nombre .....

Domicilio .....

Población .....

Autorización Banco España número 12573 2

**17<sup>a</sup> EMISION DE BONOS DE CAJA BANDESCO 25 de mayo**

# EL ESTADO DE MISSISSIPPI (y III)

Un orgullo nacional: Los artistas y escritores.-En 1820 hubo uno de los mejores mercados de venta de esclavos negros.-El gran río Mississippi

Respecto a la educación, el sistema de estudios empezó a progresar desde 1930. Pero fue a partir de la Segunda Guerra Mundial cuando el estado se responsabilizó en este sentido. En los años 50 se construyeron con la ayuda del estado 1930 escuelas para blancos y 907 para negros y sólo diez años más tarde se suprimió, en gran parte, la segregación. Blancos y negros empezaron a integrarse en las mismas escuelas. El primer negro que pisó los umbrales universitarios fue en el verano de 1962 al matricularse en la Universidad de Mississippi. En Mississippi State no entró ningún estudiante de color hasta 1965. Ahora el porcentaje de negros cursando estudios superiores es considerable. La población de color en el estado de Mississippi se eleva al 36 %

A medida que la educación se fue extendiendo se cambiaron los nombres de muchas instituciones; por ejemplo, Mississippi A M College en 1932 pasó a llamarse Mississippi State College y en 1958 Mississippi State University.

El orgullo de Mississippi son sus artistas y escritores, que se han multiplicado en los últimos años. En el arte sobresalió recientemente el cantante Elvis Presley, fallecido en 1977, que era oriundo de Tupelo, al norte del estado. En el campo literario es mundialmente conocido William Faulkner, nacido en Mew Albany, también al norte de Mississippi, y que ganó el Premio Nóbel de Literatura en 1950. Famoso asimismo por sus dramas y novelas es Tennessee William natural de Columbus y Eudora Welty de Jackson.

Respecto al problema de la esclavitud, en los años 1820 Mississippi llegó a disponer de uno de los mejores mercados de venta de esclavos negros, amparado por la producción algodonera. Podríamos decir que los «norteños» del sur estadounidenses hicieron un gran negocio con estas ventas a los propietarios de las plantaciones del bajo sur. La Constitución de 1832 prohibió que se introdujeran esclavos como mercancía en el estado; a pesar de todo, los propietarios compraron todos los que necesitaban; diríamos que se dio ya el «estraperlo» con humanos. En 1836 hubo una rebelión de negros pero en seguida los ajusticiaron junto a algunos blancos que los habían provocado. Desde entonces los esclavos fueron vigilados y el estado quedó relativamente libre de problemas. A fines de la misma década los mississippianos cambiaron de parecer, fue cuando se dieron cuenta de que la esclavitud no era necesaria; claro que el cambio fue debido a la vigorosa actitud de los abolicionistas del Norte que atacaron la esclavitud de Mississippi y otros estados mantenida tenazmente para defender su sistema económico, pues muchos blancos seguían pertinaces dando lugar a la Guerra Civil de 1860-1864.

Ahora vamos a fijarnos en el río. El Mississippi nace al oeste del lago Superior, en el norte del estado de Minnesota. Es el río más importante de los Estados Unidos con una longitud de 3.780 Kms., solamente superado en largura en el país por el Missouri, que es el principal de sus afluentes. En el mundo ocupa el tercer lugar después del Nilo y el Amazonas.

La longitud del Mississippi diversifica su paisajística a lo largo de su recorrido. En el nacimiento, la copiosísima nieve que perdura gran parte del año, contrasta, sobre todo, con el panorama subtropical de la desembocadura. Aquí, una puesta del sol ofrece un espectáculo sugestivo, una perspectiva de ensueño. Parece como si el rosa de poniente emitiera reflejos metálicos que, a través de las aguas celestes del río, fueran a unirse con los tonos multicolores del Golfo.

Es navegable a lo largo de todo su recorrido por el estado de Mississippi, donde tiene solamente 1.220 metros de ancho, pero con una profundidad mucho mayor que en otras partes. En él se levantan gigantescos puentes desde los cuales la panorámica es fascinante. Dentro del trayecto que estamos viendo, el primero de estos puentes está en la confluencia de tres estados: Mississippi, Ten-

nessee y Arkansas. En este punto, el turista sin grandes prisas puede, en unas horas, desayunar en Mississippi, tomar el almuerzo en Tennessee y la merienda en Arkansas, sólo con el recorrido de unos pocos kilómetros, y sin dejar de admirar el espectáculo que ofrece el imponente «Padre de las aguas».

El bajo Mississippi serpentea en caprichosos meandros a través de una amplia llanura aluvial entre 40 y 200 Kms. de anchura. Reune unas cuatro quintas partes de todas las aguas que van a parar al Golfo de México.

El descubrimiento del río tuvo lugar el 5 de mayo de 1541, a pocas millas de la frontera con Tennessee, en el actual condado de Túnica. Es paradójico que el condado situado entre éste y Tennessee sea el que lleva el nombre del descubridor. De Soto fue el primero que navegó por el Mississippi y en el seno de sus aguas encontraron reposo sus huesos en un día caluroso de mayo, el 22 del siguiente año.

Los españoles que lo acompañaban temiendo que los indios pudieran desenterrar y robar su cuerpo, lo sepultaron en el lecho del río para que los enemigos no pudieran encontrarlo jamás. Dice un cronista de aquellas calendas que «él plantó la cruz por primera vez junto a su río... en estas aguas quedará su cuerpo, igual que su memoria, unido a él, que por sus buenas obras se lo recuerde y se le honre por los siglos de los siglos».

La extensión de la cuenca del Mississippi, que se prolonga desde la frontera del Canadá hasta el Golfo de México, es de 3.225.000 Km. cuadrados, que equivale a seis veces y media la extensión de España y comprende gran parte del territorio norteamericano. Las tierras altas están pobladas de pinos, cedros, sauces, nogales, algarrobos, álamos, arces, plátanos silvestres y tres clases de robles. En las bajas abundan los sauces llorones, cipreses, chopos y gomeiros.

Esta es, a grandes rasgos, una panorámica de Mississippi, el estado de la Magnolia y la Hospitalidad.

Ana María Hernández Pérez  
(Mississippi State University)

## Las carnicerías, salchichería y casquería

de la calle San Francisco, COMUNICAN a su distinguida clientela y público en general que cerrarán todos los sábados por la tarde a partir del próximo día 2 de junio.

## Auto - Escuela

## La Aparecida

Los hermanos Albornos y el resto del profesorado les ofrecen sus servicios garantizándole un perfecto aprendizaje de la conducción.

Jardinillos de San Roque, 5

Teléfono 42 92 92

SEGOVIA

## Residencia Marista "Santa María"

CURSO 1979-80

Habitaciones con servicio completo. Salones de juego y televisión. Se admiten residentes, de los Centros Docentes de Segovia.  
Condiciones: Teléfono 42 57 61.

## NECESITAMOS MAS PARQUES NACIONALES

Los parques nacionales españoles ocupan una superficie total de 126.935,95 hectáreas, incluidas las incorporadas recientemente al Parque Nacional de Doñana, lo que representa únicamente el 0,22 por cien de la superficie total nacional, cifra muy baja en relación con otros países. Considerando la riqueza y variedad de nuestros espacios naturales es evidente la necesidad de llevar a cabo una importante ampliación, dice en su último número el boletín «Documentos» del Banco de Bilbao.

La Ley de Espacios Naturales Protegidos de mayo del 75 ordenaba que se reclasificasen los espacios protegidos existentes adaptándolos a las nuevas categorías de protección. Aprovechando la reclasificación se planteó la necesidad de ampliación de los parques existentes a las extensiones reseñadas en el cuadro número dos. Esta ampliación significa someter a un régimen de protección especial bajo la categoría de Parques nacionales, un total de 159.949 hectáreas, en las que se incluye el de Garajonay, como nuevo en la lista y cuyo proyecto espera en las Cortes.

Si analizamos la situación presente, no hay que menospreciar los éxitos obtenidos, pero se quedan cortos. La existencia de zonas deshabitadas, con caracteres privilegiados exigen la realización de un esfuerzo para salvar algunos parajes inigualables de nuestro territorio. Hay que cumplir esta labor antes de que la especulación de los suelos o la contaminación deterioren más nuestro paisaje. Zonas hay en España que necesitan inmediata protección, y otras deben ser parques porque en ellas concurren las exigencias necesarias para su declaración, caso de Gredos y otros parajes de nuestra costa mediterránea.

Pero no sólo la Administración debe arbitrar los medios necesarios para alcanzar los fines de conservación de paisajes y especies. Al ser de disfrute público, todos debemos tomar conciencia del problema. La sociedad industrializada que nos rodea lo necesita. Hay que elevar el índice de civismo público y de respeto a la naturaleza. Sólo nosotros y las generaciones venideras seremos los beneficiados; no existen otro tipo de intereses. El objetivo posterior será restaurar poco a poco las áreas deterioradas y devolverlas a su primitiva belleza.

## Los turistas rusos en Polonia deben regresar a la URSS antes de la llegada de Juan Pablo II

### No podrán visitar aquel país durante la estancia del Papa

Moscú, 31.— Los turistas soviéticos que se encuentran en Polonia recibieron ayer, día 30, instrucciones de su Gobierno para que regresen todos a su patria, tres días antes de que el Papa inicie su visita a Polonia, según creen saber fuentes diplomáticas en Moscú.

Asimismo, según las mismas fuentes, los turistas soviéticos no podrán ir a Polonia antes del próximo 10 de junio, una vez terminado el viaje de Juan Pablo II a su país de origen.

Los observadores occidentales en Moscú opinan

que los medios de información soviéticos silenciarán en gran parte la estancia de Juan Pablo II en Polonia.

La visita del Papa a Polonia reviste una gran importancia para los católicos de la URSS (unos 8 a 9 millones, según cálculos occidentales), de los que unos dos millones son de origen polaco y otros muchos viven en territorios que antes formaban parte de Polonia.

La elección de este Papa del Este, familiarizado con los problemas de la Iglesia en los países comunistas, había sido acogida con es-

peranza no sólo por los católicos sino también por numerosos ortodoxos soviéticos.—Efe.

## TERREMOTO EN INDONESIA: 20 MUERTOS

Yakarta, 31.— Al menos veinte personas han muerto y más de sesenta han resultado heridas en un temblor de tierra que destruyó ayer decenas de casas en la isla indonesia de Lombok, al este de Bali.

## Desaparece en el Caribe un barco con ciento veinte personas a bordo

Santo Domingo, 31.— Un barco colombiano con 120 personas a bordo, entre co-

lombianos y dominicanos ha desaparecido en aguas del mar Caribe.

El barco oceanógrafo San Andrés de Colombia, zarpó del puerto de la capital dominicana el pasado 22 de mayo, con 120 personas. Se informó que la mayor parte de los ocupantes del barco colombiano son técnicos en hidrología, y se dirigían a varias islas del Caribe a realizar investigaciones en esa rama. Ignorándose el número de dominicanos que van en el buque.

La última comunicación se estableció por radio con el barco, fue el pasado jueves 24 de este mes, cuando hablaron con la Universidad estatal dominicana, expresando que tenía una avería en la embarcación. Desde ese día, no se ha vuelto a saber del barco e ignorándose su paradero.—Efe.

## GARAJE GALVAN

### TALLER MECANICO DE S. O. S.

INCLUSO SABADOS TARDE Y FESTIVOS MAÑANA

Lavados, petroleados, pintado de bajos, lavado a presión de circuitos de refrigeración.

ENGRASES CON GRASAS ESPECIALES

REVISIONES DE VERANO

Para su comodidad solicite día y hora  
Teléfono taller: 42 51 19. Particular: 41 47 51.  
Puente de MUERTE Y VIDA, 6  
SEGOVIA

## 2º MERCADO DE MAQUINARIA

AGRICOLA, COCHES Y CAMIONES

USADOS

FERIA NACIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON

HORARIO: 11a 1 y de 5 a 7

VALLADOLID 31 de Mayo - 1-2 y 3 de Junio 1979



**!No más problemas con su cabello!**  
ahora **REGENERADOR CAPILAR**



**S y G 38**

y también CHAMPU "S y G 38" en su gama para cabellos grasos; normales y secos, complemento del Regenerador.

- Eficaz
- Cómodo
- Activo
- Económico
- Fortalece
- Regenera
- Evita la caída del cabello
- Elimina la caspa y seborrea

**Laboratorios FORTKAN, S.A.**

Alcalá, 204 - Teléfono 2557602 - MADRID-28

Envíeme, contra reembolso, .....frascos de Regenerador Capilar S y G 38 al precio de 500 Pts. frasco.  
Envíeme, contra reembolso, .....tubos de Champu graso, normal, seco (táchese lo que no proceda), al precio de 125 Pts. tubo.

D. \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ Telf: \_\_\_\_\_

Si desea más información, no dude en llamarnos por teléfono o escribir a LABORATORIOS FORTKAN, S.A. c/ Alcalá-204 - MADRID-28, desde donde será atendido ampliamente.

DESDE MI ATALAYA

## VENTURAS Y DESVENTURAS EN TORNO

### A LO QUE SUCEDE EN LA GIMNASTICA SEGOVIANA

Mañana se inicia la convocatoria de elecciones para presidente de la Federación de Baloncesto

FUTBOL

Y, ADEMÁS, OTRO AÑO EN REGIONAL

Dicen que si los aficionados no colaboran. Que si estan frios. Que si no acuden a los partidos que disputa el equipo. Que no anima nadie. Que el apoyo es mínimo... Lógico es que dichos comentarios partan desde la optica de apreciación de los directivos azulgrana. En la otra parte, la del aficionado, los comentarios tienen otro matiz. Que si la junta directiva no ha sabido llevar el equipo; que el fútbol que desarrolla el conjunto es ínfimo; que la subida de cuota ha sido abusiva; que los equipos que vienen a jugar contra los azulgrana son unos desconocidos; que no existe ambiente... Como verán, la balanza de acusaciones puede que esté hasta equilibrada.

Y digo que a lo mejor (o peor), ambos tienen razón. Que ahí está el quid de la cuestión.

Hay que señalar que es cierto el que cada vez son menos los espectadores que asisten cuando juega el conjunto gimnástico en casa. Y ello repercute en el ánimo de los jugadores y en la economía del equipo. Pero todos sabemos que el tema es el de la «pescadilla que se muere de la cola». Si el equipo juega mal, el aficionado reniega del fútbol; pero es que para jugar bien, y sobre todo ganar, el equipo también necesita el incondicional apoyo de una afición.

DINERO QUE NO HAY

Así están las cosas y difícil va a ser que a corto plazo se puedan solucionar. La economía del club está «por los suelos», y se puede demostrar a través de los números que nos han facilitado en la directiva. Por ejemplo: la mayor recaudación de la presente temporada fue el día que se jugó con el R. Avila: 166.375 pesetas, siguiéndole en este orden el partido del Torrijos con 133.250 pesetas. Por el contrario, las taquillas de menor cuantía fueron hechas frente al San Cristobal, en el torneo de aficionados, con 26.875 pesetas y ante el Cañaveral, 29.150 pesetas.

En total, lo que se lleva recaudado hasta el 6 de mayo, supone una cantidad líquida de 735.752 pesetas. Pero que aunque parezca «dinero», lo cierto es que no es así, puesto que hay que tener en cuenta que de nómina mensual de jugadores se abonan muy cerca de las 160.000 pesetas, que sumadas por diez mensualidades suponen 1.600.000 pesetas. A las que hay que añadir los gastos de desplazamientos, comidas, primas, dietas, etc. Dado que la recaudación por taquillas y la de cuotas de socios no cubren, ni de lejos, las nece-

sidades del club, ahí tienen ustedes un déficit de «padre y muy señor mío». Toma, como que me han dicho que «una persona» lleva entregado al club no menos de un millón y medio de pesetas.

HAY DESCONTENTO

Por ejemplo. El pasado domingo, pese a que los jugadores tienen por vencer fuera de casa una prima de 1.500 pesetas, y que ganaron, sólo se les pudo hacer efectiva la cantidad de 1.000 pesetas, que corresponden a media prima y las 250 pesetas que el club tiene estipuladas para cada jugador en concepto de comida. Lo cual me parece poquísimo. Y me pregunto ¿es qué no había dinero, o es que nadie en la directiva pensaba ganar en Colmenar?.

AUSENCIAS QUE NO GUSTAN

Por ejemplo. En el encuentro a que hacemos referencia no asistió más directivo que el que por «obligación» acude en estos casos: el delegado. Pero dado que él no tiene atribuciones para resolver papeletas, pues resulta que como Hornero tuviera que marchar al día siguiente hacia Almería a cumplir su servicio militar y dado que al chaval le adeuda el club, igual que al resto de los jugadores, la nómina de dos meses, no pudo dirigirse a nadie a fin de que sus emolumentos le fueran hechos efectivos. Cosas.

A SU AIRE

Pues sí, señor. Nos hemos enterado de que dos jugadores gimnásticos, Valeriano y Marcos, estuvieron la pasada semana entrenando en Avilá. Y ello no tendría la menor importancia si no fuera porque ese mismo día tenía entrenamiento su club en Segovia y que la directiva azulgrana nada sabía de ello. Vaya corte.

Y COMO COLOFON

Creemos que serán muchas las cosas que habrán de cambiar para la próxima temporada, tanto a nivel deportivo como directivo. Lo malo de lo primero es que tiene graves problemas (que le contaré otro día), y de lo segundo, que no siempre se encuentran personas idóneas para los cargos. Tema que también dejamos para otra ocasión. Que ya está bien de fútbol.

BALONCESTO

SERRANO TERMINA

Jacinto Serrano, una «institución» del basquet en Segovia, concluye dentro del mes de junio su mandato como presidente de la Federación Provincial. Por ello y a partir de mañana, se va a abrir el plazo de la convocatoria de elección para aquellos candidatos (ya verán que pocos hay, si es que alguno no se ve empujado a presentarse) que reúnan alguno de estos requisitos: Tener residencia en Segovia; no haber sufrido sanción deportiva; tener reconocida una actividad deportiva, por parte de la Federación, de dos años cuando menos. Las candidaturas podrán ser presentadas y suscritas por las firmas, cuando menos, del 5% de los votantes. A la propuesta habrá de acompañarse historial deportivo y su presentación habrá de llevarse a efecto en la Federación Provincial, que a su vez las enviará a la nacional.

La presentación de candidatos se llevará a efecto del 11 al 18 de junio; del 19 al 21, aceptación o no de las candidaturas presentadas, por parte de la Española; del 22 al 26, interposición de recursos; el 2 de julio se llevará a efecto la publicación de las listas de candidatura y el 12 de julio, celebración de la elección. Que a lo mejor no hay tal.

J. M.ª

### Campaña «Deporte para Todos» en Cantalejo

El Ayuntamiento de la ciudad de Cantalejo, con el patrocinio del Consejo Provincial de Deportes, ha organizado una campaña «Deporte para Todos», en la que colaboran entidades bancarias y de ahorro establecidas en la localidad.

Las actividades de la campaña se iniciarán el próximo sábado, 2 de junio, y consistirán en las siguientes modalidades:

Sábado, día 2: ciclismo.  
Domingo, 3: Tenis y frontenis.  
Sábado, 9: Mus y ajedrez.  
Domingo, 10: Fútbol sala, bolos, chito y aros.  
Sábado, 16: Pesca en río.  
Domingo, 17: Pesca de rana.  
Sábado, 23: Las pruebas que, por diversas circunstancias, hubieran sido suspendidas.

Domingo, 24: Maratón, por la mañana, y por la tarde, natación, cuerda y troncos.

Los premios serán entregados a los vencedores en el curso de una fiesta que, para clausurar la campaña, organizará el Ayuntamiento.

### EL NOTTINGHAM, CAMPEON DE EUROPA

Venció al Malmoe por 1-0

Munich, 30.—El Nottingham Forest se ha proclamado campeón de Europa de campeones de Liga al derrotar, en una de las peores finales que se recuerdan, al Malmoe sueco por un gol a cero. La superioridad del equipo inglés ha sido total y su triunfo merecido. Los nórdicos, con sólo dos hombres en punta, no inquietaron nunca al meta británico. Su única ocasión se produjo tras un fallo garrafal de Clark, que dejó a Kinnwall solo ante Shilton, pero el delantero no acertó a marcar. Corría el minuto once y por entonces ya había contado el Nottingham con varias oportunidades, pero ni Woodcock, ni Francis, ni McGovern consiguieron inaugurar el marcador.

Cuando parecía que la primera parte finalizaría con empate a cero, llegó el único gol del partido. Se coló Robertson por su banda y envió un centro pasado y flojo que el otro extremo, Francis, remató de cabeza a la red. La segunda parte fue aún peor que la primera. Los suecos siguieron con su conformismo y el Nottingham basó su juego en las individualidades, pero sin prodigarse demasiado en ataque.

ABRIMOS  
ESTA NOCHE  
ESTAIS INVITADOS  
CASA JUNCAL

Carbonero el Mayor

¿Quiere vender? Anúnciese en EL ADELANTADO

## PELOTA

### Clasificaciones del Campeonato Provincial de Liga

#### SEGUNDA CATEGORIA PRIMER GRUPO

	Individual		Parejas		Juveniles	
	Jug.	Punt.	Jug.	Pun.	Jug.	Pun.
Marazoleja	3	3	3	1	3	3
Los Caballeros	4	3	4	3	4	2
San Lorenzo	3	2	3	0	2	0
Dom. Sacristán	3	0	3	1	2	1
Barberito I.	3	0	3	3	3	0

#### TERCERA CATEGORIA PRIMER GRUPO

	Individual		Parejas		Frontenis	
	Jug.	Punt.	Jug.	Pun.	Jug.	Punt.
Marazoleja	3	2	3	1	3	0
Los Caballeros	4	3	4	1	4	2
San Lorenzo	3	2	3	0	3	3
Dom. Sacris.	3	1	3	3	4	3
Barberito I.	3	0	3	3	3	1

#### SEGUNDA CATEGORIA SEGUNDO GRUPO

	Individual		Parejas		Juveniles	
	Jug.	Punt.	Jug.	Pun.	Jug.	Pun.
Retegui	1	0	2	1	1	0
Sebúlcór	2	1	2	1	2	1
Abollo						
Fausto Miguel	3	2	3	2	3	2
Muñoveros	3	1	3	1	3	1
Prádena	3	2	3	1	3	2
Duruelo	2	1	3	2	2	0

#### TERCERA CATEGORIA SEGUNDO GRUPO

	Individual		Parejas		Frontenis	
	Jug.	Punt.	Jug.	Pun.	Jug.	Punt.
Retegui	1	0	1	0	1	0
Sebúlcór	1	0	1	0	2	1
Fausto Miguel	1	1	1	1	3	2
Muñoveros	1	1	1	1	4	1
Duruelo					3	2
Prádena					3	2

#### SEGUNDA CATEGORIA TERCER GRUPO

	Individual		Parejas		Juveniles	
	Jug.	Punt.	Jug.	Pun.	Jug.	Pun.
Voltoya	2	1	2	1	3	2
Virgen Desprecio	1	0	1	0	2	0
Sangarcía	1	1	1	0	2	2
Villacastín	4	0	4	0	4	2
Muñopedro	3	0	3	0	1	0

#### TERCERA CATEGORIA TERCER GRUPO

	Individual		Parejas		Frontenis	
	Jug.	Punt.	Jug.	Pun.	Jug.	Punt.
Voltoya	3	2	3	3	1	1
Villacastín	4	2	4	2		
Muñopedro	1	0	1	0		
Virgen Desprecio	2	0	2	0	1	0
Sangarcía	2	2	2	1		
Hoyuelos						

#### PRIMERA CATEGORIA

	INDIVIDUAL		PAREJAS	
	Jug.	Puntos	Jug.	Puntos
Domingo Sacristán	1	0	1	1
Voltoya	2	2	2	0
Barberito I	1	0	1	1
Sebúlcór	0	0	0	0

## TENIS

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE FERIAS

Organizado por la Delegación Provincial de Tenis de Segovia, dará comienzo el próximo día 4 de junio el VI Campeonato Provincial Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro.

Se incluirán las categorías de individual senior masculino, individual juveniles veteranos, damas y dobles masculinos y tendrán opción a participar en las mimas todos los jugadores y jugadoras federadas que tengan su residencia fijada en Segovia o la provincia, los no federados podrán solicitar la ficha federativa en el momento de la inscripción.

La competición tendrá lugar en la pistas del Club Tenis Juan Bravo, todos los días por la tarde, jugándose también por la mañana los sábados y domingos.

Las inscripciones se llevarán a cabo en la Delegación Provincial de Tenis, sita en la Casa del Deporte (Avda. Padre Claret, 12), hasta mañana, día 1 de junio, de 7,30 a 8,30 de la tarde.

Las finales se celebrarán el día 29 de junio, festividad de San Pedro.

Los horarios de partidos así como el resultado de lo mismos, se irán anunciando en prensa y radio.

#### VICTORIA DE ORANTES

París, 30.—El español Manuel Orantes derrotó al rumano Ilie

## BALONCESTO

### Los «Harlem Globetrotters» inician su gira por España

Barcelona, 31.—Llegaron ayer a esta ciudad; los componentes del famoso equipo negro de baloncesto «Harlem Globetrotters» que hoy, en el polideportivo de Santa Coloma de Gramanet, iniciarán una gira por España de 22 partidos, en que se enfrentarán al equipo profesional blanco «Washington Generals», selección de los mejores jugadores del área de Costa Este.

Los «Globetrotters» presentarán este año un nue-

vo «pivot», Husbie Ausbie, así como tres nuevos jugadores: Cunnivham, Field y Cole. El driblador Curt Neil, Dallas Thorton, Roy Hubley, General Lee, y el gigante de dos metros veinte Robert Palge, completan el equipo.

La gira completa por España es la siguiente:

Jueves, 31, Santa Coloma; 1, 2 y 3 de junio, Barcelona; 4, Olot; 5, Sabadell; 6, Mataró; 7, Zaragoza; 8, 9 y 10, Madrid; 11, Cuenca; 12, Salamanca; 13, Vigo; 14, La Coruña; 15, Gijón; 16, Oviedo; 17, León; 18, Palencia; 19, Valladolid; 20, Bilbao; 21, Vitoria.

El día 23 de junio los «Harlem Globetrotters» volarán a Argelia para actuar allí tres días, y después irán a China, especialmente invitados para una gira de 20 días en las principales ciudades de aquel país, por el jefe del Gobierno, Ten Sing Ping, que les vio actuar hace dos meses en Washington, en un partido que en su honor organizó el presidente americano Jimmy Carter.

**HIGARSA**  
UNION DE IGNACIO GARCIA S.A.

**INSTALE MOTOR PEGASO DIESEL**

en su

Renault-12  
Seat-124  
Seat-1430  
Seat-131

Nastase por 4-6, 6-4, 6-1 y 6-2, en encuentro correspondiente a la primera ronda de los internacionales de Francia de tenis, que se disputa en las pistas parisinas.

# SUCESOS

## EN ESPAÑA

### MUERE UN NIÑO DE UN AÑO AL QUEDAR APRISIONADO ENTRE LA CUNA Y UNA MESA

Madrid, 31.—Un niño de un año de edad falleció en su domicilio al parecer por asfixia.

El pequeño Daniel Izquierdo Ruiz quedó aprisionado por el cuello entre la cuna y una mesa. Al parecer, intentaba bajarse de la cuna y ésta se volcó.—Efe.

### MUERE UN JOVEN APUÑALADO EN EL CURSO DE UNA REYERTA

Córdoba, 31.—Un joven murió a consecuencia de una herida de arma blanca que sufrió en el curso de una reyerta callejera.

La discusión, por motivos que se desconocen, surgió entre dos bandas o grupos de jóvenes en la zona del paseo de la Victoria.

En el curso de la disputa salieron a relucir algunas navajas y uno de los que discutían recibió una puñalada a la altura del corazón, que originó su muerte.

Posteriormente fue identificado como José Antonio Rada Arenas, de profesión fontanero y vecino de dicha ciudad.

Por el momento no ha podido ser detenido el autor de la agresión, aunque parece ser que la Policía ha conseguido ya su identificación.—Efe.

### NIÑO MUERTO POR UN ALUD DE TIERRA

Barcelona, 31.—En el barrio de la Mima, de San Adrián del Besós, ha perecido asfixiado el niño de ocho años Juan Salguero Salguero.

El hecho ocurrió cuando Juan y su primo Fernando Salguero Salguero, de 12 años, quizás ayudados por otros amigos, habían construido una especie de cueva, en un lugar donde la tierra es algo arenosa. Mientras estos dos niños se hallaban en su interior, se vino abajo, sepultándolos.—Efe.

### ROBO EN UNA JOYERIA DE ZARAUZ: 16 MILLONES DE BOTIN

Zarauz (Guipúzcoa), 31.—En unos 16 millones de pesetas se valora el botín conseguido por unos desconocidos que penetraron durante la noche en un establecimiento de joyería.

Los «cacos» se apoderaron de la totalidad de las joyas que se encontraban en el local, tanto en los escaparates como en los mostradores y cajones. Entre los objetos robados figuran relojes de oro, cadenas, pulseras, sortijas, colgantes, collares así como diversas piezas de bisutería.—Efe.

### HERIDA DE GRAVEDAD DESPUES DE SER ATRACADA

Las Palmas de Gran Canaria, 31.—La propietaria de una tienda resultó herida de gravedad, a consecuencia de las heridas que la causó con un cuchillo un individuo que acababa de robarle.

Un hombre joven entró en el establecimiento y tras pedir un refresco exigió a la dueña el dinero que tuviera, quien le entregó unos 35.000 pesetas. Después fue obligada a trasladarse al interior de la casa y tenderse en una cama, momento en que la hirió con un cuchillo en el cuello.

### ENCARGADA DE UNA TIENDA IMPIDE UN ATRACO

Vitoria, 31.—La firme resistencia de la encargada de una tienda impidió un atraco que un grupo de jóvenes intentaba llevar a cabo en el establecimiento.

Los individuos llevaban un destornillador y una pistola, al parecer detonadora. Amenazaron a la encargada del establecimiento y le exigieron la entrega del dinero de la caja. La mujer reaccionó y se dirigió hacia la entrada del local, dando algunos gritos, que provocó la huida de los jóvenes. Sin embargo, pudo retener a uno de ellos hasta la llegada de la Policía.



Escribe: JUANELO TURRIANO

## JOSE SANTIAGO: La técnica de la acuarela planteada con rigor



Este austero acuarelista nos interesa. Que lástima que la exposición no haya sido enmarcada con el cuidado que se debía. No es que sean malos marcos, no. Es que, a juicio de este cronista, no son muy actuales, que digamos. Pero José Santiago sí sabe lo que se trae entre manos. Su hacer nos recuerda al gran Esplandiú. El plástico tiene un gran respeto ante el planteamiento, respeto que conlleva una gran honestidad. El resultado es escueto y recatadamente bello, sin abusar de esos efectismos de pincelada llorona que prodigan otros que por la misma sala han pasado. Interesante en verdad. Sobre todo el cuadro número 3 ("Humo de chimeneas"), francamente sensible.

De su pintura dice Corral Castanedo en el programa de mano: "En ella las pinceladas diluyen entre grises las geometrías en naufragio de un pueblo, en un paisaje limpio y estremecido, generoso en matizaciones, por el cual los árboles secos son entre la bruma —que todo lo llena— con riqueza de un silencio cromático, delicado y hondo —los mástiles de unos barcos que se hunden—" (Sala de "El Torreón de Lozoya").



### CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

#### CONVOCATORIA ASAMBLEA GENERAL

De acuerdo con lo establecido en los Estatutos de la Entidad, se convoca a los Consejeros Generales a la Asamblea General Ordinaria que se celebrará en el Salón de Actos, sito en la calle Bajada del Carmen número 2, de Segovia, el próximo día 12 de junio, martes, a las diez y media horas en primera convocatoria y a las once horas en segunda.

Teléfonos de EL ADELANTADO:  
414696 - 97 - 98

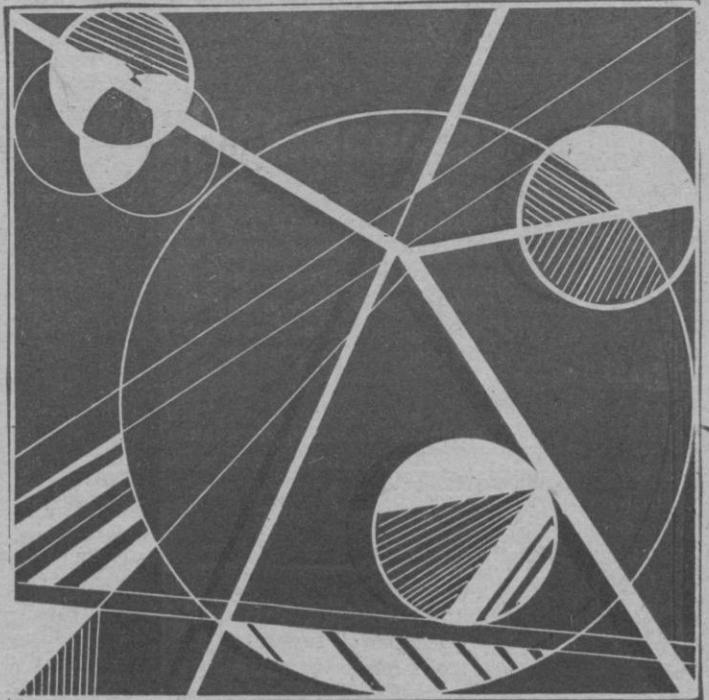
## Exposición didáctica de dibujo del I. N. B. Mixto

¡QUE ENTUSIASMO!

Hemos visitado una generosa exposición, de enorme interés. Una exposición de amoroso esfuerzo didáctico. Los chavales y chavales de primero, segundo y tercero de BUP de nuestro Instituto mixto, propulsados, alentados y en alegre camaradería simbiótica con sus jóvenes profesores, han montado un gran estaribel. Y digo que han montado, porque nada se les ha facilitado, nada se les ha mo por el arte de esta juventud —el entusiasmo mueve montañas— ha hecho posible la realidad, tan hermosa ella.

### LA IMAGINACION AL PODER

Explicaremos en qué consiste el estaribel de los chicos: No se trata de una exposición más «de láminas» hechas por niños. Lejos quedan de este esfuerzo aquellas aburridas clases de bachillerato, en las cuales se copiaban estampas a escala. «¿Qué toca hoy?» —preguntaban los críos al profesor, que casi siempre era un graduado «cum laude» de la Universidad del pluriempleo— «Hoy toca la Giralda de Sevilla» —contestaba con aburrimiento, colilla al belfo, el magister. Y hala, todos a copiar y a copiar la Giralda, generación de copiones, abajo la imaginación, total para las salidas que tiene esto del dibujo, y otros argumentos parecidos de los años-plomo, de los años cuarenta y



cincuenta. Pobres niños, pobres niños los que sufrimos los años-plomo. Pero no todo cambia con la misma celeridad que debería; sabemos que todavía existen centros que insisten en las viejas fórmulas del copiteo y el refrote, empeñados en sacar generaciones de niños-plomo, cabezas plúmbeas. ¿Qué les habrán hecho los niños?...

El joven profesorado del Instituto Mixto está por el estímulo de la imaginación. Y nosotros con ellos, calorosamente.

### DIDACTISMO

Vamos recorriendo detenidamente las salas de la muestra. En paneles mon-

tados con auténtica devoción de amateurs (no hay ayuda oficial para más), aparecen explicados y desarrollados por los chicos conceptos tan importantes y tan fundamentales como son el punto, la línea, el concepto de forma, el concepto de los colores calientes y fríos, los efectos psicológicos del color, las ordenaciones cromáticas, todo ello con breves y clarísimos textos, y con dibujos a color, a línea, a mancha, utilizando materiales —para el collage, estudiando las texturas, en suma comprendiendo y desmenuzando el mundo de la materia y del color. Comprendiendo, comprendiendo todo, pero clarísimamente, y como si no costara trabajo, como si todo fuera un juego. ¡Fuera aburrimientos!

### TODOS LOS MATERIALES A EXAMEN

Estos entusiasmados alumnos —cuyos padres deben estar orgullosos por lo que han trabajado— se han rodeado a través del curso de infinidad de materiales para expresarse: las tintas, los colores, el papel blanco, de colores y de seda, las arcillas y maderas, e incluso las pilas eléctricas. Los chicos desarrollan ejercicios de dibujo industrial: paquetes de tabaco, logotipos, juguetes de madera que posteriormente desarrollan en el papel, y ¡hasta un robot! ¿Quién se acuerda, viendo esta exposición, de aquellos versos del viejo Machado sobre la aburrida escuela, con la monotonía de lluvia tras los cristales, como fondo?

### PEATON:

El cruce más seguro es el más protegido. Siempre que exista, elija un paso con semáforo o guardia

## CRISTINA BORONDO CONJURA LA MADRIDTRAGEDIA



Traemos a estas páginas la reproducción que hizo nuestro colega "Diario 16", el pasado día 15 de mayo, de unos cuadros de la candorosa naif Cristina Borondo. Cuánta congoja nos produce la visión de éste Madrid de nuestros pecados, tan cerca de nosotros, y al mismo tiempo tan agresivo, tan sucio, tan imposible. Que pena, aquel Madrid que tanto nos gustaba, ¿dónde estará? La gente se mira con el rabillo del ojo, con temor, en el metro, en la Gran Vía, en Recoletos. La Borondo en sus estupendos cuadros nos devuelve Madrid. Pero no el antiguo y antañón, sino el actual, bañado con una mirada de humanidad y de amor.

## LOS OBJETIVOS ECONOMICOS DEL PRESENTE AÑO DEBERAN SER CORREGIDOS A LA BAJA

«Recientes acontecimientos, como la subida del petróleo y la menor atención dedicada a la política económica como consecuencia del largo período electoral, me hacen creer que va a ser inevitable la corrección a la baja de la mayor parte de los objetivos económicos marcados para 1979», ha dicho Federico Lipperheide, vicepresidente primero del Banco de Vizcaya y vicepresidente del Sausbank, en el transcurso de una serie de conferencias pronunciadas recientemente en Nueva York, San Francisco, Los Angeles y Chicago. Federico Lipperheide, que encabeza una delegación del Banco de Vizcaya, integrada por José Espi, especialista fiscal y Javier Peralta, director de los Servicios Jurídicos, analizó ante banqueros y re-

presentantes del mundo financiero, la política y los cambios producidos en la economía española durante los últimos años.

Según Federico Lipperheide, los objetivos económicos trazados por el Gobierno para el presente año son demasiado ambiciosos y no parece que la actual tendencia de nuestra economía lo haga realizables. Un índice de crecimiento del orden del cuatro por ciento en vez del 4,5 por ciento previsto y una disminución de la tasa de inflación de 3,5 a 4 puntos, en lugar de los 6,5 previstos, dijo Federico Lipperheide, son metas que parecen mucho más realistas.

## NOMBRAMIENTO EN EL GRUPO BANCO HISPANO AMERICANO

Dentro de la línea de reorganizar y potenciar las diferentes actividades y servicios financieros desarrollados por la empresa, el Consejo de Administración de BANIF, S. A., entidad perteneciente al Grupo Banco Hispano Americano, ha designado como consejero delegado de la misma a don Luis Usera Cano.

El señor Usera nació en Madrid en 1945. En 1966, tras licenciarse en Derecho, se incorpora al Banco Hispano Americano, en donde permanece por espacio de cinco años ocupando diversos cargos directivos.

En 1971 ingresa, por oposición, en el Cuerpo de Agentes de Cambio de Bolsa, profesión que ejerce por espacio de ocho años hasta su reciente pase a la situación de excedencia voluntaria, con motivo de este nombramiento.

## TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Administración: 414696  
Redacción: 414697  
Dirección: 414698

# bolsa de madrid

INDICE GENERAL: Hoy, 98,06. Anterior 98,15. Suben 41. Bajan 40. Repiten 66.

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Hoy
Bilbao ... ..	265	264
Atlántico ... ..	235	235
Central ... ..	315	312
E. de Crédito ... ..	251	249
Exterior E. ... ..	258	260
Hispano A. ... ..	270	268
L. Quesada ... ..	204	203
Pastor ... ..	309	312
Popular E. ... ..	240	240
Rural y M. ... ..	294	—
Santander ... ..	313	311
Vizcaya ... ..	271	269
Urquijo ... ..	244	—
Banquinter ... ..	160	160
Bankunión ... ..	142	142
V. y Fénix ... ..	355	360

### INVERSION MOBILIARIA

Cartinbao ... ..	68	—
Cartisa ... ..	150	—
Fibrosa ... ..	73,75	—
General de I. ... ..	46	45
Popularinsa ... ..	114	114

### ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA

Electra Viesgo ... ..	56	57
E. Reunidas Zarag. ... ..	35	—
Fecsa ... ..	55	56
Fenosa ... ..	54	—
Hidroel. Cantábrico ... ..	56	56
Hidroel. de Cataluña ... ..	47,50	47,25
Hidroel. Española ... ..	64	64,25
Iberduero, ord. ... ..	59	60,25
Sevillana de E. ... ..	53,25	53,50
Unión Eléctrica ... ..	67	69,75

### SIDEROMETALURGICAS Y MINERIAS

Altos Hornos Vizcaya ... ..	12,50	13,25
Astilleros Españoles ... ..	11,50	—
Citroën H. ... ..	45	43
C. y A. Ferrocarriles ... ..	48	—
Duro Pelguera ... ..	45	—
Española Zinc ... ..	90	90
Fasa-Renault ... ..	94	95

	Anterior	Hoy
Femsa ... ..	37	37
Mat. y Construcciones ... ..	33	33
M. de Santa Ana ... ..	62	62
Minero S. Ponferrada ... ..	30	30
N. Montaña Quijano ... ..	55	54
Seat ... ..	50	—

### QUIMICAS Y TEXTILES

Cros ... ..	35,75	35,75
E. Ind. Aragonesas ... ..	26,25	27,50
Española de Petróleo ... ..	157	158,25
Hidro-Nitro ... ..	35	35
Insular del N. ... ..	31,50	—
Papelera Española ... ..	18,25	—
P. Leiza-Sarrió ... ..	45	—
P. Reunidas ... ..	26,50	—
Petroliber ... ..	93	—
Sniace ... ..	44	45
U. Exp. Río Tinto ... ..	36	—
Unión Resinera ... ..	400	—

### INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E. ... ..	266	262
Dragados y C. ... ..	161	152
Inm. Metropolitana ... ..	85	81
Inm. Urbis ... ..	60	59
Port. Valderribas ... ..	230	230
Urb. Metropolitana ... ..	159	—
Valenciana del Cem. ... ..	140	—
Vallehermoso ... ..	97,50	96,50

### MONOPOLIOS

Campsa ... ..	227	227
Tabacalera ... ..	116	116
Telefónica N. E. ... ..	75,50	75

### ALIMENTACION Y VARIAS

Corporación BB ... ..	46	—
Cerv. "El Aguila" ... ..	53	53
Ebro, Azúcares y A. ... ..	270	—
Finanzauto ... ..	126	126
Finanz. y Servicios ... ..	108	108
Galerías Preciados ... ..	74	69
Gral. Azucarera ... ..	69,75	—

## Hoy hace 50 años decía: CORPUS CHRISTI EN SEGOVIA

Aparecieron, sobre las cabezas masculinas, los primeros sombreros de paja, relucientes, blanquinosos, como un triunfo de la primavera cálida contra el frío invierno en fuga. Las mujeres lucieron también los crespones transparentes de sus vaporosos vestidos veraniegos y la ciudad adquirió la fisonomía peculiar de los días estivales.

Se notó la ausencia de las severas levitas y de los molestos y ridículos sombreros de copa, con que las personas notables se mostraban en público, en otro tiempo, para hallarse a tono con la solemne festividad de hoy; y hay que ser francos, nadie lamentó el destierro de esas prendas horribles. En este sentido todo el mundo se reveló aquí muy poco partidario de la vieja usanza.

Entre el conjunto halagador y lustroso de la brillante procesión, echóse de menos algo con que estábamos muy familiarizados en Segovia, pareciéndose que carecía el acto religioso de un concurso irreemplazable: el de los alumnos de la Academia de Artillería, cuya escuadra de gastadores daba guardia de honor al Santísimo, cuyas baterías a pie escoltaban al séquito lujoso, cuya formación y desfile por las calles de la capital, a los acordes de su laureada banda de música, bajo el ala de gloria de su flameante bandera, ponían un detalle de bizarría juvenil simpática, y luego, en el paseo, el de la animación cordial y alborozo comunicativo de su espíritu abierto y galanura moza.

Pero a falta de este elemento tan precioso para dar mayor esplendor a tan solemne fecha, "corrieron" en La Granja, por ser también el día de San Fernando, las aguas de las escultóricas fuentes de los reales jardines, y no es necesario añadir que hubo quienes igualmente corrieron, todo lo que podían los "veloces" automóviles que les transportaban, para admirar, una vez más, ese afamado espectáculo en fabulosos brindis de espumosa orgía...

## MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía - Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia - Consúltenos sin compromiso

SEGOVIA C/ GENERAL VARELA, 4  
TELEFONOS 420017 - 421486 - 421796  
VIGO C/ TRAVESIA DE VIGO, 192  
TELEFONO 278042

## SE NECESITAN

JINCO GUARDAS JURADOS PARA AMPLIACION DE LOS SERVICIOS DE SEGURIDAD DE

## LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

Preferibles militares jubilados o guardas jurados en activo.

INMEJORABLES CONDICIONES ECONOMICAS

Interesados dirigirse al teléfono 17 12 00 ó a la Oficina de Desempleo del INEM,

C/ Gobernador Fernández Jiménez, 18 - SEGOVIA.

Ref. 11.041.

# agenda

VIERNES 1 DE JUNIO

Van 152 días de 1979; faltan 213.  
Sol: De 5,46 a 20,37.

Santorial: Nuestra Señora de la Luz; santos Justino, Simeón y Esteban.

Pensamiento: "Si alguna vez se quiere llegar en política a algún resultado, no hay que enredarse en cuestiones de simpatía".

(Clemenceau)

## Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 655.

## Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Cronista Lecea, 6 y José Zorrilla, 45.

De 11 noche a 9,30:

José Zorrilla, 45.

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 675,6.  
Viento del O.  
Temperatura máxima: 21,2.

En la mañana de hoy

Presión: 676,7.  
Viento del N-O.  
Temperatura mínima: 9,6.  
A las dos de la tarde: 15,6.



# Televisión y Radio

PARA HOY

Segunda cadena

Primera Cadena

15,35, Hora 15.  
15,45, Café de redacción.  
16,15, Despedida y cierre.  
18,45, Carta de ajuste.  
19,00, Apertura y presentación.  
19,01, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,00, Perfiles.  
20,30, El hombre y la tierra.  
21,00, Canciones de una vida.  
21,30, Telediario.  
22,05, Los Roper.  
22,30, Sombras de ayer.  
23,00, Traficantes de dinero.  
24,00, Ultimas noticias.  
Buenas noches.  
Despedida y cierre.

19,00, Carta de ajuste.  
19,30, Presentación y avances.  
19,31, Polideportivo.  
20,00, Redacción de noche.  
20,30, Encuentros con las letras.  
22,30, Tribuna de la cultura.  
Buenas noches.  
Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.  
14,00, Apertura y presentación.  
14,01, Avance Telediario.  
14,05, Programa regional simul-táneo.  
14,30, Gente hoy.

15,00, Telediario.  
15,35, Hora 15.  
15,45, Los espectáculos.  
16,15, Despedida y cierre.  
18,45, Carta de ajuste.  
19,00, Apertura y presentación.  
19,01, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,00, Con ocho basta.  
21,00, 365 días de la vida de un niño.  
21,30, Telediario.  
22,05, Pantalla abierta.  
23,00, Traficantes de dinero.  
24,00, Ultimas noticias.  
Buenas noches.  
Despedida y cierre.

## El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

DIEZ PALABRAS, 80,00 pts.  
Cada palabra más, 8,00 pts.

## ALQUILERES

SE necesita piso en alquiler, económico. Telf. 424342.

BUSCO piso nuevo céntrico en alquiler. Llamar a partir de 8 tarde, teléfono 420765.

ALQUILO piso en Alicante por quincenas. Telf. 411667 (tardes).

ALQUILASE temporada amplio piso amueblado. Telf. 412044.

BENIDORM, 5 camas, piscina, lavadora. Zona muy tranquila. Junio, julio, agosto y septiembre. Teléfono 422664.

ARRIENDO piso zona ambulatorio, servicentrales, garaje. Teléfono 411917.

## AUTOMOVILES

SE vende Simca-1200, SG-A. Teléfono 45, Santa María de Nueva.

SE vende R-12. Telf. 429714.

## COMPRAS

COMPRO paja blanca. Teléfono 2617063, Srta. Maribel.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.

LLANCASA. Pisos céntricos en construcción, entrega mes de julio, facilidades.

LLANCASA. Pisos Conde Sepúlveda de 3 a 5 dormitorios, llave en mano.

LLANCASA. Pisos a estrenar próximos Parador de Turismo, preciosas vistas. Amplias facilidades.

LLANCASA. Oportunidad pisos llave en mano Caño Grande. Facilidades.

LLANCASA. Piso en Fernández Ladreda, cinco habitaciones y servicios.

LLANCASA. Pisos en La Albuera, varias dimensiones. Llave en mano.

LLANCASA. Apartamentos en Segovia, confort, jardín, zona residencial, vistas alcázar. a comprobarlo.

LLANCASA. Apartamentos en La Granja y Parque Robledo, varias dimensiones.

LLANCASA. Local comercial en Plaza de los Espejos. Facilidades.

LLANCASA. Chalets en distintas urbanizaciones, calefacción, jardín y piscina. Facilidades.

LLANCASA. Plazas de garajes entre José Zorrilla y Regimiento Artillería.

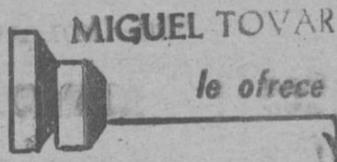
LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

LLANCASA. Locales diversas zonas, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Parcelas Parque Robledo, Madrona, La Losa, carreteras San Rafael, Torrecaballeros, etc.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes Llancaasa, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.



MIGUEL TOVAR

le ofrece

TOVAR. Pisos en Ezequiel González. Magnífica construcción, entrega mes de diciembre. Amplias facilidades.

TOVAR. Pisos en José Zorrilla, San Vicente Ferrer, San Carlos Borromeo, Conde Sepúlveda, Doctor Pichardo, Calle el Rancho, Travesía La Dehesa, Albuera, Montelaviña, Vía Roma, San Esteban, Plaza de Colmenares y muchos más. Facilidades.

TOVAR. Locales magníficamente situados, varias dimensiones, algunos verdadera oportunidad.

TOVAR. Chalets en distintas urbanizaciones y pueblos cercanos a Segovia.

TOVAR. Solares en distintas zonas de la capital, precios por repercusión.

TOVAR. Compramos pisos, solares, locales, fincas, chalets, naves, siempre en las mejores condiciones para usted. Venga a comprobarlo.

MIGUEL Tovar. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Pisos en La Granja, magnífica construcción. Facilidades.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º teléfono 413795.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas Euroleguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

## GANADOS

VENDO 40 cerdos destete. Higinio Asenjo, Torrecilla del Pinar.

CABALLO tres años montado. Fortunato (panadero), Cantalejo.

VENDO vaca holandesa abocada del tercero y dos chotos de 6 meses pasteros. Victoriano Moreno. Torrecaballeros.

## TRABAJO

ADMINISTRATIVO experto, ofrécese. José Barrado Pérez. Calle Joanario Apellániz, 11, El Espinar (Segovia).

SE necesita empleada de hogar interna con experiencia, sueldo 14.000, o asistenta de 9 a 6 con experiencia, sueldo 10.000. Informes: teléfono 415402.

NECESITO asistenta sabiendo cocina. Gobernador Fernández Jiménez, 17, 1.º izquierda.

SE necesitan chicos para pinches de cocina en Restaurante Duque. Interesados: Dirigirse a Oficina de Empleo del INEM. Gobernador Fernández Jiménez, 18. Segovia. Ref. 10.662.

SEÑORAS o señoritas, veinte o treinta mil pesetas mes o más en tiempo libre, industria cosmética. Llamar: de 4 a 7, teléfono 423957.

SE necesita pinche de cocina. Residencia Tagore. Telf. 420035. Referencia 10.769.

## AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vayan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

SE necesita casa en alquiler, económica. Teléfono 426519 (mañanas).

COMPANIA nacional necesita señoritas para cubrir vacantes en Segovia, de 25.000 a 30.000 pesetas comisiones. Solicitar entrevista teléfono 414874.

MATRIMONIO con dos niños necesita empleada de hogar interna, buenas condiciones de sueldo. Llamar, a partir 7,30 tarde, 6371062, Madrid.

EMPRESA limpiezas precisa operario limpiar cristales de ventanas interiores, jornada de dos horas diarias por la tarde. Puesto estable, Seguridad Social Incorporación inmediata. Presentarse: Calle Taray Viviendas de Pío XII, Bloque 4.º, Puerta 1, De 11 a 2, señora De Cerezo.

SE necesita chica, sueldo a convenir. Teléfono 429206.

## TRASPASOS

SE traspasa o vende comercio de muebles y taller de ebanistería en San Antón, 10, con o sin muebles. Telf. 421539.

## VIARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductores. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447.

FILATELIA AZOFRA Sellos-Monedas. Travesía José Antonio, 3. Teléfono 423414.

## VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para corramientos. Teléfono 804563, Talavera.

VENDO finca 16.000 m.² en Carbonero el Mayor cercada, a 200 metros población, carretera nacional 601, con naves, luz, agua y teléfono, ideal para industria. Razón: teléfono 560131, Carbonero el Mayor.

VENDO casa grande con garaje y amplio patio. Telf. 420286.

VENDO piso y terreno edificable. Teléfono 426614.

SE vende mueble de pasillo. Teléfono 421497.

SE vende piso. Telf. 421182.

SE vende dormitorio de matrimonio. Razón: Conde Sepúlveda 57, 4.º A. (de 2 a 4 y 10 a 12 noche).

PARCELA Revenga, junto carretera, 1.000 m.². Telf. 2706355, Madrid.

CAMION volquete "Pegaso-Comet" con grúa, buen estado. 428225 - 428900, horas oficina.

PISO en Madrid San José de Valderas, junto al Metro. Telf. 422032.

SE vende solar de 1.000 m.² en San Lorenzo. Teléfono 412104.

## PARA ANUNCIARSE

EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS

414696  
414697  
414698

de El Adelantado

## Por ahora no habrá nueva ley de protección del patrimonio histórico-artístico

Madrid, 31.—La redacción de una nueva ley de protección del patrimonio no será objeto de una decisión inmediata, sino que el tema quedará aplazado y sometido a un posterior estudio, a la vista del texto constitucional, declaró a "Efe" Javier Tusell, director general del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos.

El proyecto redactado por el equipo del anterior ministro, Pío Cabanillas, y que había sido objeto de críticas por diversos organismos privados y oficiales, no se tramitará —añadió el señor Tusell— y, en cualquier caso, puesto que la Constitución prevé la existencia de una

ley de protección del patrimonio, sería reconsiderado en muchos aspectos.

En este sentido, el señor Tusell no descartó la posibilidad de que se redacte un proyecto sustancialmente distinto al anterior ni la de que se hiciese un

texto refundido de la ley del 33.

"De momento —aseguró a "Efe" el señor Tusell— vamos a aplicar al máximo la ley del 33 y a perfeccionarla en varios puntos con una normativa complementaria".—Efe.

### MADRID

## OTRO ATRACO A UNA EMPRESA

### Botín: unos dos millones de pesetas

Madrid, 31.—Unos dos millones de pesetas, importe de la nómina de los 40 trabajadores

de "Electro Mercantil Industrial, S. A.", han sido robados esta mañana a la puerta de la empresa por cuatro individuos que iban armados con pistolas y metralletas.

El robo se ha producido frente al número tres de la calle Julián Rabanero, en el momento en que una persona se apeaba de un taxi con el dinero y se disponía a entrar en la empresa, según han manifestado a "Efe" trabajadores de "Electro Mercantil Industrial".

Posteriormente, los atracadores huyeron en un coche "GS", de color azul, que había sido visto por los alrededores hacia una hora y media.—Efe.

### Portugal

## Los socialistas presentarán una moción de censura al Gobierno

Lisboa, 31.—El Partido Socialista Portugués presentará el próximo lunes la primera moción de censura al Gobierno que preside Carlos Mota Pinto, ha confirmado esta mañana su secretario general, Mário Soares. Efe.

### IRAN

## Continúan los choques violentos en Jorramshahr

Teherán, 31.—Mientras parecen espaciarse hoy los choques armados en Jorramshahr, Radio Nacional de Irán, de Teherán, anunciaba tres nuevas ejecuciones en la ciudad de Karvin y el tribunal revolucionario de Kermanshah pronunciaba los veredictos en el hasta ahora más amplio juicio contra el derrocado régimen imperial sin dictar ninguna condena de muerte.

La ciudad portuaria de Jorramshahr, sita a mil kilómetros al sur de Teherán, en la provincia petrolera de Khuzestán, es hoy por segundo día consecutivo escenario de choques violentos entre guardianes de la revolución e iraníes de origen árabe. Según informan vecinos de la plaza, los barrios árabes fueron blanco durante la noche del miércoles al jueves de intensos tiroteos.—Efe.

## Tierno Galván, a Lisboa

Madrid, 31.—El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, salió esta mañana por vía aérea con destino a Lisboa donde asistirá al acto de hermanamiento entre esa ciudad y la de Madrid.

El profesor Tierno Galván señaló a los informadores en el aeropuerto que ese acto tiene mucha importancia y tiene un significado político estatal del que no se va a ocupar y un significado municipal que es al mismo tiempo popular.

En el ámbito municipal esto significa, según el alcalde madrileño, que se pueden establecer seminarios, exposiciones, relaciones culturales, e incluso de convivencia europea.

En relación a la actual crisis del Partido Socialista Obrero Español indicó que es preciso resolverla sin acrimonias y hay que llegar a una junta de síntesis.

"Veó que por algún sector se intenta aproximar a unos y a otros a tendencias hostiles. Valga mi ejemplo. Ayer he leído en una revista que había cenado, comido, repetidas veces con los señores Bustelo y Gómez Llorente, compañeros a quienes estimo, y la verdad es que por unas razones u otras en mi vida he comido con esos señores. En mi vida", dijo.—Efe.

### CONGRESO

## CONSTITUIDA LA COMISION DE ENCUESTA DE RTVE

Madrid, 31.—La Comisión de Encuesta de RTVE ha quedado constituida definitivamente esta mañana en el Congreso de los Diputados, con la elección de los miembros de la Mesa.

Previamente, el vicepresidente segundo del Congreso, don Luis Gómez Llorente, advirtió que la Constitución establece que las comisiones para investigar un caso determinado han de considerarse comisiones especiales de investigación, pero que el reglamento provisional del Congreso denomina "comisiones de encuesta", motivo por el que, a pesar de esta insuficiencia del reglamento, provisionalmente, se iba a constituir esta comisión tal como se iban a constituir las anteriores.

Por mayoría fue elegido presidente Alberto Estella (UCD); vicepresidentes, Alfonso Soler Turmo (UCD) y Elena Vázquez (PSOE), y secretarios, José Luis Arce Martínez (UCD) y Juan de Dios Ramírez Heredia (PSOE).

El señor Estella dijo que se trata de una comisión de investigación, no legislativa, y formuló deseos de que la comisión realice pronto y bien el trabajo encomendado.—Efe.

### Un minuto de poesía

## MAYO. DOMINGO

Mayo. Domingo.  
El olvido  
mojado de vino.  
Lunes. De mayo.  
Tu recuerdo  
de noche mojado.  
Mi silencio  
entre orgullo guardado.  
Las espigas espigan,  
los amores arrojan.  
¡Bendita primavera  
de sangre y de noche!  
¡Amo  
a los cirios encrestados  
de amapolas!  
¡Ardo  
entre las gotas espigas  
de mis mares campos!

RADIM

## NOTAS BREVES

EL SECRETARIO DE ESTADO norteamericano, Cyrus Vance, llegará mañana a Madrid para presidir con el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, la reunión bianual del Consejo hispano-norteamericano.

ESTA MAÑANA han iniciado el camino hacia el Rocío las dos hermandades sevillanas acogidas bajo la advocación rociera de la Virgen. Las hermandades sevillanas tardarán cuatro días, a través de pinos y marismas, vadeando incluso ríos, en llegar a la aldea del Rocío.

MANUEL BLANCO TOBIO, Jaime Campmany y Rafael Pascual han obtenido los premios «Mariano de Cavia», «Luca de Tena» y «Mingote», respectivamente, correspondientes a 1978, y fallados anoche en la «Casa de ABC».

EL ESTADO DE LAS ONCE personas que aún se encuentran hospitalizadas a consecuencia de las heridas sufridas en el atentado registrado en la cafetería «California 47» es muy satisfactorio.

EL FRENTE DE LIBERACION NACIONAL CORSO (FLNC) ha reivindicado varios atentados con bomba cometidos en la noche del miércoles al jueves en diversos lugares de París. Según el estado mayor de los bombardeadores de París, no ha habido víctimas.

EL 40 POR CIENTO de las familias iberoamericanas, con unos sesenta millones de niños en conjunto, está por debajo de la línea de pobreza crítica, según se reveló ayer en una reunión internacional.

CIENTO OCHENTA Y CINCO personas han muerto a consecuencia de la ola de calor que sufre desde hace varios días el estado de Bihar (este de la India).

El tiempo será mañana nuboso, con algún chubasco en el norte de Galicia, vertiente cantábrica y área mediterránea. La nubosidad será variable en el centro, Duero y Ebro, y parcialmente nuboso en Canarias. Poco nuboso en el resto del país, con mejoría transitoria por el oeste de la Península.

Las temperaturas seguirán estacionarias.

## TIEMPO

